

MANDRAČ

CENA 180 SIT / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

http://www.mandrac.com
e-mail: urednistvo@mandrac.com

tednik



STOLPIČ
MNOGIH NOVOSTI
str. 6



UPOKOJENCI SE NE
BOJIJO SALMONELE
str. 7



KOT MALI
KULTURNI DOM
str. 10



foto: Barbara Dobrila

PREROKI V LASTNEM MESTU

(Mef) Majhno mesto ima veliko prednosti. Greš na banko pa te tam poznajo in ni treba vedno vleči osebne izkaznice iz žepa, v lekarni verjamejo, da boš prinesel recept kasneje, v trgovini te napišejo v knjigo, ko ti zmanjka drobiža, celo policaji te pozdravijo in občinski redar te opozori, da ti je mesečna dovolilnica za parkiranje potekla. Seveda vsi nimajo takšnih izkušenj a je največkrat res, da se obratno dogaja ljudem, ki ne premorejo nasmeha in prijazne besede ampak vedno iščejo le napake in svojo slabo voljo trosijo naokoli. Skratka, življenje v malem mestu je v primerjavi z velikim mestom, kjer je človek osebek brez imena, lahko zelo prijazno in neobremenjujoče.

Takšno razmišljanje in obnašanje seveda izhaja iz ocene, da smo vsi bolj ali manj enaki, saj se vsi med seboj poznamo, kupujemo isto solato pri isti branjevki in sedimo pri sosednjih mizah na Sončnem nabrežju. Takšno ravnanje je lahko tudi svojevrstna prednost, saj tam kjer smo vsi enaki ni

treba imeti posebnih odnosov eden do drugega. Toda vsi nismo enaki in nekateri pač imajo ime, ki nekaj pomeni tudi izven naše sredine. Tukaj pa se ti odnosi začnejo zapletati. Renato Chicco je vrhunski jazz pianist, poučuje po vsem svetu in nastopa z nekaterimi svetovnimi imeni sodobnega jazza, toda to še ni dovolj, da bi do vrha napolnil razmeroma majhno dvorano izolskega kulturnega doma pa čeprav je njegov program dovolj ljudski in skoraj prilagojen izolskemu občinstvu. Izolani se seveda znajo pohvaliti z njim, ko se moramo primerjati z drugimi, ko pa bi morali someščanu pokazati, da cenimo njegovo delo, takrat nam zmanjka moči in se skrijemo za misel, ki je seveda predvsem izgovor v stilu: »Saj ga poznam, še od malega smo se igrali tukaj na sosednjem dvorišču.«

Izola ni mesto v katerem bi zvezdniki živeli zvezdniško življenje. Vprašajte Brajka, Primorske fante, Faraone, Stainbacherja, Renata in še koga. Povedali vam bodo, da ne želijo biti zvezde, veseli pa bi bili, če bi morda kupili njihovo ploščo, si ogledali njihov film ali odšli na koncert in ob naslednjem srečanju zmogli: Bravo!

DROGA



foto PERO PERO

SPOMINI NA VERGINE

V skladu s poslovnikom sem slišal za rubriko, ki ni ji mar vsebina in vse da na obliko. Zato sem počaščen, da ste me povabili in me o oljčnem olju dobro podučili. Menda je dobro za prebavo, jetra in ledvice, in če stisnemo ga prav je boljše od device. O tem bo še razpravljala ustrezna komisija, na koncu pa odločala evropska birokracija. Če Evropa bo zaščitila oljkarje sosedo, pa bomo mi device, tako kot smo medvede.

SEAT **avto JEREBE**
IZOLA, tel.: 616 80 00

Revita

Izdelki
za zdravo življenje

Tomažičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urnik: 8 -12, 15 -18, sobota: 8 -12

Tel.: 640 - 40 - 64



Banka Koper
487
28. november 2002

OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili
šifra
Izola - 05 / 6401110
www.sifra-nepremicnine-sp.si

PTT's NOT DEAD

V tej rubriki objavljamo pisma z odgovori, mnenji in razmišljanji bralcev tega časopisa pa tudi tistih, ki so v časopisu slučajno omenjeni in se jim zdi vredno ali potrebno odgovorjati na tukaj izrečena in zapisana mnenja drugih. Seveda v uredništvu pazimo, da objavljamo le tista pisma, ki so v skladu z zakonom o medijih ter niso žaljiva ali bi lahko drugače prizadela kogarkoli. Pri odločanju o objavi se uredništvo odloča v skladu z lastno uredniško politiko in v tradiciji sodobne demokracije in obveščanja.

ZAKAJ LADJE LE ZA TUJCE?

Na TV-dnevniku in kasneje v Mandraču sem tako gledal in prebral o uspehu naše izolske ladjedelnice. Lepa reportaža o splovitvi v naši ladjedelnici izdelane ribiške barke za tujega naročnika.

Naša ladjedelnica je torej sposobna projektirati in izdelati moderno ladjo z vso najmodernejšo tehnologijo v splošno zadovoljstvo zahtevnega naročnika, toda ni v stanju izdelati policijskega čolne, ki ob enako zahtevni tehnologiji premore le kakšno strojnico več...Zakaj?

In vendar je ta ladjedelnica, ki je domovala takrat še v Piranu, že izdelala policijski čoln, ki je dolga leta služboval v takratni koprski pomorski milici. Zakaj država, sedaj ko imamo svojo državo, ne zaupa več svojim graditeljem? Ne zaupa več kot samo to, da pobira davke, delo pa zaupa tujcem. Zakaj tak odnos - pobirati denar doma in ga ponujati tujcem, in potem od lastnih ljudi zahtevati še volilni glas za take spodrsiljaje. Res se lahko vprašamo, koga in zakaj smo ga volili!

Poleg tega še nekaj omembe za polemiko odvažanja materiala v Črnotiče ob izkopu za Market v Kopru, medtem ko isti ljudje, ki so hoteli kaznovati (ali pa morda tudi so) odvažanje na črno odlagališče niso, in še vedno ne dovolijo gradnje otoka ob našem mestu. Mar Izolani res nimamo toliko besede, da bi lahko oblikovali svoje mesto, da smo odvisni samo od njih, ki smo jih sicer volili.

Zanima me pri vsem tem, koliko se je zavzel za svoje mesto poslanec iz Izole, ki naj bi naše interese zastopal v državnem zboru?

Bo morda lahko vse to kdorkoli pojasnil, tako meni, kot morda nam vsem Izolanom?

Anton Pavlovčič

ČESTITKA ŽUPANJI

Spoštovana ga. Županja!

Iz stare smo dobili novo županjo, vaše delo in skrb za Izolo niso bile našim občanom nevidne, zato ste dosegla tak rezultat.

Pričakujemo, da se nam bodo uresničile vse obljube, dane za mesto županje. Drugi mandat bo pokazal vaš rezultat in našo pravilno izbiro.

Veselo na delo z vašo ekipo, vsi se veselimo velikih uspehov.

Lep pozdrav,

Vida Rožnik

Študentski servis Consorzio studentesco servizi

ŠTUDENTEK

zavod za posredovanje del dijakom in študentom

Župančičeva 14/III, 6330 Piran-Pirano, tel. 05/671 00 20, fax.: 05/671 00 21

OE IZOLA, PITTONIJEVA 4(vhod s Postojnske ulice) Izola, tel.: 05/663 40 15

FOTOKOPIJE 10 SIT!!!

VELIKA PONUDBA DEL!

Urnik: 8.00 - 16.00

IZJAVA ZA JAVNOST

Kategorično zavračava in sva ogorčena nad trditvijo gospe Brede Pečan, katera je bila objavljena v članku z naslovom: »V izolskem turizmu ni nič narobe« v časopisu Primorske novice in se glasi takole: »Dodaja, da je hud prekršek storil pravzaprav odbor sam, ko je svoje poročilo sredi volilne kampanje pokazal vsem izolskim kandidatom za župana, njenim protikandidatom«.

Jaz kot edini kateri sem vodil volilno kampanjo za našega kandidata in kandidat LDS za izolskega župana g. Mario Gasparini javno garantirava in izjavljava, da nisva v času volilne kampanje in niti še do danes dobila nobenega gradiva v vpogled ali posest s strani članov Nadzornega odbora občine Izola. Informirana sva le toliko, kot sva prebrala v medijih. Smatramo, da je izjava gospe Brede Pečan milo rečeno zavajajoča, da ne bova uporabljala kakega težjega izraza.

Zato zahtevava, da se gospa Breda Pečan javno opraviči za izrečeno neresnico.

Gospa Breda, vam pa hkrati sporočava, da je volilna kampanja že minila in se raje posvetite čim hitrejši pripravi predloga za povrnitev članarine s pripadajočimi obrestmi vsem »tako imenovanim obveznim članom« LTO Izola. Na to vas je LDS opozarjal že od vsega začetka in nam je Ustavno sodišče RS sedaj tudi potrdilo, da je vaše vstrajanje na uvedbi članarine napačno in vaše branje zakona o pospeševanju turizma preozko. Rezultat tega je, da bo imela občina nekaj milijonov SIT stroškov, kateri ne bodo mogli biti namenjeni za igrišča, vrtnice, mladinske centre, starejše občane....itd.

P.S. Se pa nam sedaj poraja upravičeni dvom v nepristranost predsednika nadzornega odbora, da ni predsednik nadzornega odbora mogoče namerno zavlekel zadevo po volitvah, ker je bil prej javno imenovan z vaše strani kot eden od kandidatov vaše koalicije za podžupana občine Izola in je imel osebni interes, da so vas občani izvolili in si ni smel privoščiti afere v volilni kampaniji?

Mario Gasparini, poslanec

Igor Franca, predsednik občinskega odbora LDS Izola

PIRANSKI DNEVI ARHITEKTURE

S podelitvijo nagrade, ki jo je strokovna žirija letos podelila že štirinajstič, so se v Piranu zaključili 20. piranski dnevi arhitekture, ki jih organizirajo Obalne galerije Piran. Dobitniki letošnje nagrade Piranesi so Nicholas Dodd, Tadej Glažar, Vasja J. Perovič, Arne Vehovar in Ana Kučan za načrt osnovne šole ob Rinži v Kočevju.

Strokovna žirija, ki so jo sestavljali predavatelji Piranskih dnevov arhitekture, je svojo odločitev utemeljila s tem, da so dobitniki nagrade "moderno in inteligentno uporabili preproste materiale, s katerimi so ustvarili presenetljivo strukturo, ki je posrednik med zunanjim okoljem in notranjim prostorom".

Študentsko priznanje Piranesi sta dobila Tea Fink in Bor Pungaršič iz seminarja profesorja Aleša Vodopivca za konverzijo opuščene industrijskega objekta v Kubedu v večnamensko krajevno središče.

Naj ob tem spomnimo, da so lani študentsko priznanje Piranesi prejeli študentje 5. letnika Fakultete za arhitekturo v Ljubljani z mentorjem prof. Janezom Koželjem, za urbanistično arhitekturno študijo Slovenska plaža, ureditev obale od Kopra do Izole.

Projekt je bil nekoliko kasneje predstavljen tudi v Izoli, hkrati s projektom gradnje otoka pred Izolo, vendar sta oba projekta očitno končala v občinskih in ministrskih predalih. Pravzanimivo bi bilo vedeti, ali so bili nagrajeni načrtovalci seznanjeni ali celo konzultirani ob odločanju, da bo predvidena plaža med Izolo in Koprrom pravzaprav zemljišče za transport komunalnih odpadkov iz Izole do čistilne naprave v Kopru. Morda pa bi celo nezmotljivim lahko dali kakšen dober namig ali nasvet. (DM)



Junior d.o.o. - Industrijska cona 9/e - Izola

GROSISTIČNA PRODAJA - ZA PROMOCIJO IN PROSTI ČAS

TRENIRKE ZA ODRASLE	3.200,00 SIT	DELOVNI ŠKORNJI	980,00 SIT
POLO majica 165gr	1.161,00 SIT	DELOVNE ROKAVICE	165,00 SIT
BREZROKAVNIKI	2.450,00 SIT	TUTE za delavnice v barvah	4.027,00 SIT
BUNDE ZA ODRASLE od	4.259,00 SIT	DELOVNE HALJE že od	3.120,00 SIT
KAPE	235,00 SIT		

OBLAČILA ZA GOSTINSTVO!!!

Vse cene so brez 20% DDV

VSE ARTIKLE LAHKO TISKAMO IN VEZEMO - PO DOGOVORU!

Junior
Informacije:

Tel.: 05/ 640 04 98

Fax: 05/ 641 50 81

od 8h - 16 h (ob delavnikih)

EDINA NEZNANKA JE TRETJI PODŽUPAN

Danes se bo na konstitutivni seji sestel novoizvoljeni izolski občinski svet. Lahko bi rekli, da se bo konstituiranje zgodilo razmeroma zgodaj, saj imajo onekod še vedno opravka z drugim krogom županskih volitev, očitno pa se je pri delu občinske uprave nabralo toliko nalog, da je treba pohiteti z oblikovanjem zakonodajne občinske oblasti, brez katere občine pač ni mogoče voditi.

Kako bo potekalo delo v novoizvoljenem občinskem svetu je seveda preuranjeno govoriti. Če bi se ravnali zgolj po obnašanju v zadnjih nekaj letih, potem bi bili priče dokaj negotovemu razmerju sil v katerem bi jeziček na tehtnici predstavljala le svetnika italijanske narodnosti, saj so drugi bolj ali manj zanesljivo razporejeni na eno in drugo stran mize.

Edina resna neznanka je pravzaprav le imenovanje tretjega požupana Občine Izola. Znano je namreč, da je po statutu eden od županov predstavnik narodnosti (doslej je bil to Silvano Sau, možna alternativa je Gianfranco Siljan), drugi podžupan bo najverjetneje svetnik DeSUS, Branko Simonovič, ki ga je pred volitvami že kandidirala županja Breda Pečan. Tretji podžupan bo iz vrst ZLSD ali LDS, pač odvisno od tega, kako bodo potekala javnosti skrita dogovarjanja med tema strankama.

V občinski upravi so sicer pripravili predlog razdelitve svetniških sedežev, vendar je veliko vprašanje, če se bodo svetniki dejansko strinjali z njim. Konec koncev pa je to tudi vseeno, saj jih med seboj ne ločujejo niti ideološke niti kakšne drugačne razlike, pač pa zgolj odnos do posameznih projektov. In če je verjeti, da se bosta največji stranki odločali na osnovi posameznih projektov, potem res ni mogoče določiti, kdo je opozicija, kdo pa ne. V primeru koncesije za marino bi LDS, glede na izjave iz predvolilnega obdobja, verjetno podprla sprejem koncesijskega akta, tako kot bi Mojca, ki jo sicer potiskajo k SDS in SLS, gotovo podprla urejanje Arrigonija, ki je tudi v programu Liste za mlade, DeSUS-a in ZLSD. Skratka: ker v novem občinskem svetu ni nobene ideologije niti bistveno različnih odnosov do socialnih in drugih vprašanj bo še najbolje, če se si skupaj odločijo za pozicijo nekakšnega kontrolnega organa občinske uprave in županje.

Če bodo s svojimi zahtevami upravo prisilili k boljšemu delu in hkrati preprečevali njene vožnje v slepe ulice, bodo opravili največ. Sicer pa: živi bili pa videli.

IZOLI PRIZNANJE ZA UREJENOST



Letošnje tekmovanje krajev v sklopu akcije Moja dežela - lepa in gostoljubna je zaključeno. Zaključna prireditev, na kateri bodo podelili priznanja najbolj urejenim slovenskim krajem, zdraviliščem, šolam, kampom, policijskim postajam, bencinskim servisom itd. bo 6. decembra 2002 v Slovenj Gradcu. Ob zaključni prireditvi bo tudi posvet o uresničevanju in uspešnosti tega ekoturističnega projekta.

Med nagrajenci je tokrat tudi Izola, ki se je v konkurenci turističnih krajev uvrstila na drugo mesto, za Laškim in tokrat celo pred Ptujem. Tekmovanje krajev so najprej izvedli na občinski ravni, nato v 17 regijah, nakar so bili najboljši kraji iz regij vključeni v republiško tekmovanje za najbolj urejen kraj v Sloveniji. Urejenost kraja je ocenjevala posebna strokovna komisija Turistične zveze Slovenije, ki je vsak kraj obiskala trikrat in to vedno nenapovedano, tako da so rezultati res dokaj objektivni. Seveda nas nagrada ne preseneča, saj smo tudi sami ocenili, da je Izola vsako leto bolj urejena, čeprav je res, da bi se našlo tudi marsikatero pripombo na račun dela tistih, ki jim čistoča prinaša redni zaslužek. In kdo bo letos dobil nagrade v posamezni kategoriji:

Večja mesta: 1. Nova Gorica, 2. Velenje, 3. Maribor / Srednja mesta: 1. Slovenj Gradec, 2. Idrija, 2. Domžale / Manjša mesta: 1. Cerklje na Gorenjskem, 2. Metlika, 3. Spodnja Idrija / Izrazito turistični kraji: 1. Radenci, 2. Podčetrtek, 3. Bled / Turistični kraji: 1. Laško, 2. Izola, 3. Ptuj / Izletniški kraji: 1. Kostanjevica na Krki, 2. Šentanel, 3. Gornji Grad / Hribovski kraji: 1. Gorenje nad Zrečami, 2. Logarska dolina, 3. Sorica / Drugi kraji: 1. Rašica, 2. Zg. Kungota, 3. Vojnik / Večja zdravilišča: 1. Terme Zreče, 2. Zdravilišče Moravske Toplice, 3. Zdravilišče Radenci / Manjša zdravilišča: 1. Terme Topolšica, 2. Zdravilišče Strunjan, 3. Zdravilišče Šmarješke Toplice

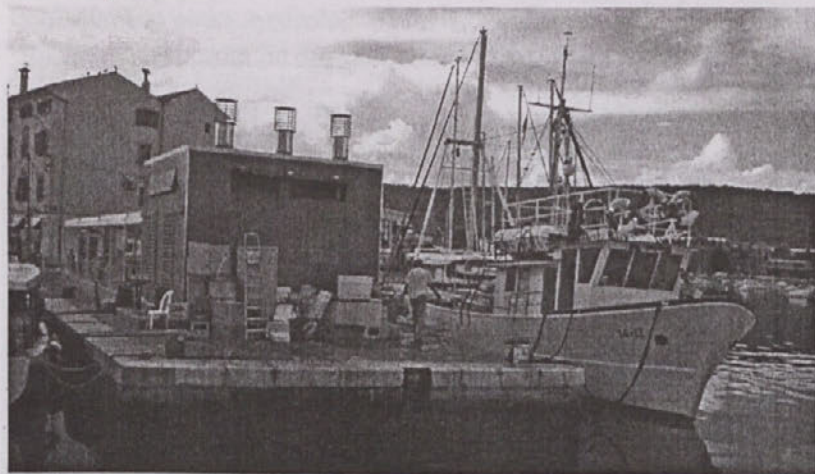
TURISTICNI NABIRALNIK

Z željo, da bi turistom v kraju res ponudili tisto, kar najbolj iščejo ali pogrešajo, da bi skratka upoštevali njihove pripombe in predloge so nastali takoimenovani turistični nabiralniki. Pod skupno pobudo sta se podpisali Turistična zveza Slovenije in Slovenska turistična organizacija, skupaj s Turistično ekološkim drobnogledom in turističnim telefonom pa turistični nabiralnik predstavlja organizirano prizadevanje za čim boljše počutje turistov v vsakem okolju.

In čeprav so na spletni strani Turistične zveze Slovenije zapisali da je bila predstavitev projekta in prvega turističnega nabiralnika v četrtek, 21. novembra v prostorih občine Kranjska Gora nam ni nerodno povedati, da je v Izoli takšen nabiralnik v funkciji že najmanj tri tedne. Postavljen je na Sončnem nabrežju ob pisarni Turistično informativnega centra (TIC-a), v tem obdobju pa so, po besedah direktorja GIZ za turizem, Alojza Pečana, s pomočjo nabiralnika že dobili nekaj zanimivih in koristnih pripomb in nasvetov.

KONSTITUIRAN SVET KS JAGODJE - DOBRAVA

V torek zvečer se je na konstitutivni seji sestel novoizvoljeni svet KS Jagodje - Dobrava. Volilna komisija, ki jo je vodil Tilen Filipčič je še enkrat preverila rezultate volitev v svet KS, v katerem je 7 novih članov, za predsednika sveta pa so ponovno izvolili dosedanjega predsednika Maksa Filipčiča. Dosedanji predsednik je tudi dobil najmočnejšo podporo na lokalnih volitvah, zato je bila njegova izvolitev za predsednika kar pričakovana. Dogovorili so se tudi, da bodo že v kratkem pripravili prvo redno sejo na njej pa se bodo dogovorili o programu dela in pripravili predloga, ki jih bodo skušali uveljaviti pri pripravi občinskega proračuna za leto 2003.



OSMICA PROTI ZIMI

Takoimenovana ribiška osmica na delovnem pomolu ob mandraču, ki je, pripombam in pomislekom navkljub, tako dobro popestrila izolsko turistično ponudbo tega poletja, je trenutno zaprta, vendar bo že sredi decembra ponovno povabila na ribje specialitete. Lokal je seveda urejen tako, da ga je mogoče dokaj solidno zaščititi proti vetru, izolski ribiči pa lahko te dni ponudijo kar lepo izbiro, predvsem bele ribe. Glede na to, da se bo tudi letos zgodila akcija December v Izoli, ki jo bo posebej dopolnila še ponudba šotora na Lonki bo ponovno odprtje ribiške osmice zagotovo privabilo v Izolo marsikaterega prebivalca obalnih mest in notranjosti Slovenije. Člani zadruga, ki so to poletje upravljali z osmico pravijo, da imajo vse tehnične pogoje za dobro delo in počutje gostov, ribiči pa menda dovolj rib za res kvalitetno ponudbo.

V POLITIKI NI NIKOLI PORAŽENCEV

Pred približno štirinajstimi dnevi smo političnim strankam v občini Izola in nekaterim Listam, vsaj tistim, ki so kolikor toliko dosegljive po klasičnih medijih, poslali prošnjo za njihovo oceno volilnih rezultatov. Nekateri so se hitro odzvali, drugi so oceno šele pripravljali, nekaterih pa niti dobili nismo, zato smo jim poziv poslali tudi preko prejšnje številke Mandrača. Kljub vsemu spekter ocen ni popoln ampak objavljamo tiste, ki smo jih pač prejeli in tudi tokrat smo uporabili vrstni red glede na datum, ko je ocena prišla v naše uredništvo.

MLADI ZA IZOLO - RAZCEPLJENOST JE ŠKODOVALA MLADIM

Sprva moramo povedati, da smo izredno zadovoljni in obenem prijetno presenečeni nad izidom lokalnih volitev 2002. Že od samega začetka smo si nadejali uspešen zaključek, moram kar priznati, napore predvolilne kampanje. Zastavili smo si (po našem mnenju) dobro kampanjo, ki je slonela na treh »stebrih«: oglaševanje v medijih z čim bolj sintetičnimi in realnimi sporočili, dobro vidna plakatna mesta in t. i. »mikro kampanja« z direktnim stikom s potencialnimi volivci oz. »volilnim telesom«.

Na začetku smo želeli združiti vse mlade izolane pod eno streho, to nam ni povsem uspelo predvsem zaradi »foušerije« drugih strank, ki so nemudoma pričele z ustanavljanjem »fantomskih« list mladih. Volilni rezultati so dokaz prejšnji trditvi.

Naše geslo je in bo: »NIČ NI ODLOČENO. . . ODLOČAMO TUDI MLADI!«. Ker nameravamo v teh štirih letih trdo delati za doseg zastavljenih ciljev, bomo še kako potrebovali ideje in moč mase. . . mase mladih, ki če hoče lahko spremeni svet (beri občino). Odločili smo se, da bomo izolsko mladino in javnost na splošno redno obveščali preko Mandrača. Zagotoviti hočemo kontinuiteto sedanjega uspeha.

Uspeli smo si pridobiti status ENAKOVREDNIH IN MOČNIH SOGOVORNIKOV, saj smo dosegli tretje mesto izmed šestnajstih list. To pa je nekaj. V bodoče bodo lahko mladi v Izoli s ponosom rekli: IZOLA DOGAJA!!!!

Za listo MLADI ZA IZOLO, Damjan BARUT

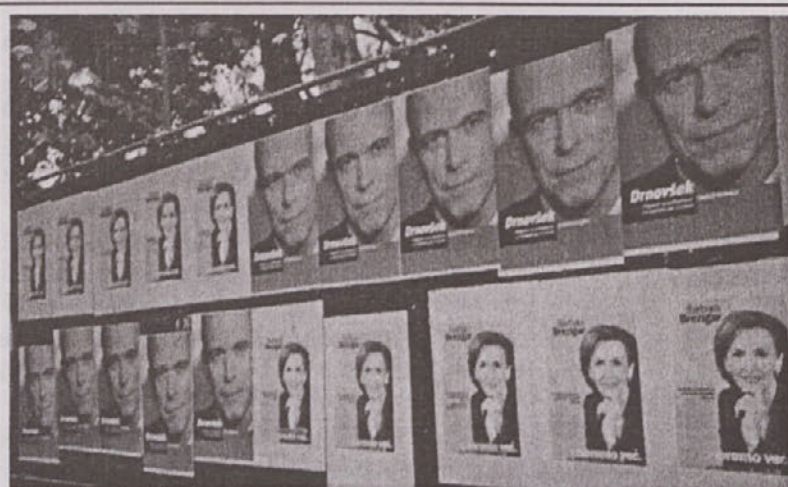
DESUS - USPEŠNI TUDI V KRAJEVNIH SKUPNOSTIH

Z dvema svetnikoma v občinskem svetu občine Izola in z izvolitvijo županje je izolska DeSUS dosegla zastavljene cilje. .

V DeSUS Izola smo rezultate lokalnih volitev sprejeli kot odraz volilcev in volilk po strpnem dialogu in izvajanju predvsem programa, ki jim in nam je blizu. Naše usmeritve in aktivnosti, ki jih bomo s svojim delom v občinskem svetu dosledno izpolnjevali so programi, za vse generacije. V DeSUS Izola smo ljudje, ki nam ni vseeno, kam Izolska ladja pluje, še posebej sedaj, ko se moramo na odprtost EU še posebej pripraviti. Ustvariti moramo pogoje za delo in s tem zmanjšanje brezposelnosti ter socialne odvisnosti. Dvigniti prag splošne izobrazbe, zato smo trdno prepričani v program Univerze na Primorskem. Podeželje naj ne-bo cokla, zato bomo zagovarjali programe komunalne opremljenosti podeželja. Turizem naj bo priložnost za vse ne samo za tiste, ki se z njim poklicno in proifitabilno ukvarjajo. Na področju urejanja mesta in podeželja bomo podpirali programe za sodobno urejanje komunalne opremljenosti, za čistejšo in lepšo občino. Kot uspeh in zaupanje občank in občanov štejem tudi dejstvo, da je bilo v svete krajevni skupnosti izvoljenih 8 članov DeSUS od 10-ih predlaganih. Menimo, da je potrebno reševati takšne in drugačne zahteve občank in občanov že v osnovi, to je v ožjem delu lokalne skupnosti. Znani so nam cilji krajevni skupnosti in znane so nam želje krajanek in krajanov. Prepričani smo, da jih bomo znali in zmogli na vseh nivojih ovrednotiti in reševati.

V DeSUS Izola bomo delali odprto in s ciljem dati naše znanje, izkušnje in čas za našo vrednoto, to je Izolo. Nismo osamljeni, tako razmišlja in si želi vedno več občank in občanov, ki se nam pridružujejo. Vrata našega klubskega prostora so odprta za vaše predloge, pobude in potrebe. Hvala, ker ste nam zaupali.

Predsednik DeSUS Izola, Branko Simonovič



VOLITVE KI JIH KOMAJ POZNA MO

Le nekaj dni pred drugim krogom predsedniških volitev in volitev županov v 61 občinah, so se včeraj in danes, v sredo in četrtek, 27. in 28. novembra, zgodile volitve v državni svet (DS), ki je po svoji ustavni in zakonski funkciji predstavništvo družbenih, gospodarskih, poklicnih in lokalnih interesov. Volitve so posredne, saj vseh 40 članov "sveta modrih" volijo elektorji, ki so izvoljeni predstavniki interesnih skupin, zastopanih v DS. Elektorji treh obalnih občin bodo izbirali med tremi kandidati: Klavdijem Mally-em (LDS), ki ga predlaga Piran, Francem Kranjcem (DeSUS), ki ga predlaga Izola in Darkom Kavretom (ZLSD), ki ga predlaga občina Koper. Glede na to, da ima občina Koper potrebno večino elektorjev, ki so bili izvoljeni pred koprskim volilnim potresom si lahko mislimo, kdo bo izvoljen. Državni svetniki so izvoljeni za mandatno dobo pet let.

ZPP - KRIVA JE TUDI MEDIJSKA BLOKADA

V Zvezi za Primorsko smo rezultate, ki smo jih dosegli na letošnjih lokalnih volitvah ocenili kot delni uspeh, za katerega se zahvaljujemo vsem Vam, ki ste v tej zmedi zaupali glas naši stranki.

V splošnem trendu kritičnosti volilnega aparata do odnosa politike do občanov in s pojavom alternativnih apolitičnih struktur (civilnih list), ki so nam, kot projektni in neideološko obarvani stranki, bližje, kot so na primer političnim strankam, ki imajo določeno svojo usmerjenost (parlamentarne stranke), pa rezultata nikakor ne moremo oceniti kot neuspeh.

10% neveljavnih glasovnic pri dokaj močni udeležbi volitev nam samo dokazuje, da ste občani Izole nezadovoljni z izvajanjem same politike izolske občine. Po drugi strani, pa ocenjujemo visoko podporo dosedanji županji, kot zeleno luč pri razčiščevanju odnosa Župan - Občinski svet. K temu nas vodi tudi dejstvo, da sta dve politični stranki od petih predvolilne koalicije zgrešili prag vstopa in tako v bodočem mandatu v svetniških klopih ne bo IDZ-DDI ter NDS. Slednja je bilo celo obljubljen podžupansko mesto.

S samo volilno kampanjo, ki je bila izpeljana z minimalnimi denarnimi sredstvi, smo poizkušali razkriti velike težave izolskega proračuna ter neracionalno porabo občinskih sredstev. Žal nam to ni uspelo saj smo naleteli na kopico zapletov ustvarjenih predvsem zaradi zakrivanja resnice, ki bi pokazala pravilnost naših trditvev. Šele sedaj, več kot teden dni po volitvah, smo uspeli s prebojem, kar dokazujejo prve medijske objave o nepravilnostih v izolskih turističnih strukturah.

Občani ste mi zaupali mandat v Občinskem svetu, skozi katerega bom nadaljevali delo mojih predhodnikov, v prid Vas občanov in končno poizkušal postaviti Izolana pred politiko. Obenem bom nadaljeval z nadzorom nad porabo občinskih sredstev in sredstev občinskih podjetij. V mandatu, ki je pred nami se bodo odvijale izredno pomembne stvari, kot sta prehod na regionalno delovanje Slovenske države - z ustanavljanjem pokrajin, vstop v Evropo. . . Pri vsem tem bom skupaj s stranko ZPP poizkušal doseči za Izolane najboljše pogoje in rezultate. Kvaliteto in obseg mojega in strankinega dela boste čez štiri leta ponovno ocenjevali prav Vi, drage Občanke in Občani Izole.

Aleš BOHINEC, Svetnik ZPP Izola

SO LE BOLJ ALI MANJ SKROMNI ZMAGOVALCI

LDS - TOKRAT + 647 VOLIVCEV IN 2 SVETNIKA

Svet občinskega odbora LDS Izola je na svoji seji 22.11.2002 obravnaval volilne rezultate, ki jih je stranka dosegla na letošnjih volitvah v Izoli. Z veseljem obveščamo tudi širšo javnost z našo oceno lokalnih volitev.

- **Predsedniške volitve:** Z rezultati za predsedniške volitve v Izoli smo v LDS-u zelo zadovoljni z doseženim rezultatom g.dr. Drnovška ki je dosegel dobrih 56% glasov v občini Izola. To je tudi **najvišji rezultat** našega kandidata od vseh 11 okrajev v 2. volilni enoti s sedežem v Postojni.

- **Županske volitve:** Z rezultatom za župana občine Izola nismo zadovoljni, saj nismo dosegli cilja, ki smo si ga zadali in ta je bil uvrstitev v drugi krog. Dosegli smo **zelo slab rezultat**. Naša ocena je, da ne bi bil nič boljši rezultat, če bi imeli drugega kandidata ali drugačen tip kampanije, ker je obstoječe župane v manjših občinah zelo težko premagati, ker imajo že v štartu precejšnjo medijsko prepoznavnost.

- **Volive v občinski svet:**

1994			1998			2002		
št.glasov	v %	št.sed.	št.glasov	v %	št.sed.	št.glasov	v %	št.sed.
1119	20,41	5	972	18,26	4	1646	22,20	6

Naš cilj je bil izvolitev 5 kandidatov iz naše liste LDS v občinski svet, **cilj smo presegli**. Z volitvami v občinski svet občine Izola smo z doseženim rezultatom **zelo zadovoljni** (število sedežev 50% več, v procentih dobrih 22% več in kar nas najbolj zadovoljuje je kar 674 glasov več oz. index 169; primerjava 98/02), ker smo dosegli najboljši rezultat na lokalnih volitvah v samostojni Sloveniji in tako postali **največja stranka v Izoli**. Ocenjujemo, da je to rezultat dosedanjega dobrega dela članov stranke v občinskem svetu, delovnih telesih in v javnosti ter korektno in dobre volilne kampanije. Dejstvo je da smo stranka z velikim številom delujočih članov kjer se ne odloča v ozkem krogu, ampak je v odločanje vpetih dosti več ljudi. Res je tudi, da smo **edina stranka, ki je svoj volilni program izčrpno prikazala volilkam in volilcem v tedniku Mandrač**, kar se nam je obrestovalo in jih ni bombardirala samo s slogani in lepo zvenečimi frazami. V občinskem svetu bomo **delovali projektno** in podpirali dobre in perspektivne projekte, ki bodo pomagali našim občankam in občanom do **lepšega in kvalitetnejšega življenja v naši Izoli**. Odločno pa zavračali politične projekte, ki so sami sebi namen ali pa so promocija posameznikov, kar pomeni potrat našega davkoplačevalskega denarja in preprečevali delovanje »po domače« nekaterih posameznikov.

In še enkrat se zahvaljujemo vsem volilkam in volilcem, ki so nam dali tako veliko podporo, **HVALA!**

Predsednik občinskega odbora LDS Izola, Igor Franca



ZLSD - PRITEGNITI SPOSOBNE IN KREATIVNE

Na zadnjih občinskih volitvah smo v ZLSD Izola skoraj (manjkalo je cca 30 glasov) dobili še 7. občinskega svetnika. Tako jih imamo 6 kar je enako kot prej. Upali smo na kaj več, vendar je tudi to znak, da nam Izolanke in Izolani še vedno zaupajo. Za tiste, ki "vladajo", torej kreirajo in delajo, je to uspeh saj se jih običajno kaznuje za vsakršne probleme na naslednjih volitvah. Smo stabilni na svojih pozicijah, pridobili smo tudi na podeželju.

Županja Breda Pečan je dobila skoraj 75% vseh glasov, za kar smo izredno veseli in smo na to ponosni, saj dodatno potrjuje naše skupno dobro delo.

Naš problem je, da smo navajeni trdo delati a premalo skrbimo, za razglašanje na veliki zvon. Tako dela in rezultatov veliko občank in občanov ni samodejno povezano tudi z našo stranko. Verjetno je temu razlog tudi to, da naša država ni storila ničesar, za pojasnjevanje državljanom kaj smo pravzaprav vsebinsko volili na teh volitvah. Vsi so vedeli za predsednika države in župane. Nikjer pa ni bila posvečena pozornost pojasnjevanju pomembnosti in odgovornosti občinskega sveta, ki bistveno vpliva na življenje v občini s svojimi odločitvami, ker lahko pomaga ali popolnoma blokira še tako dobro delo županov in občinske uprave ter stroke. To se je jasno pokazalo v zadnjih dveh letih v Izoli s strani določenih strank. Želimo si, da bi občani hodili na seje OS, saj so javne in bi si sami ustvarili pravo sliko o njegovem delu.

Ker smo v ZLSD znani po povezovalnosti, smo sklenili predvolilno koalicijo, ki je tudi že pričela z delom. To sestavljajo stranke ZLSD, DeSUS, IDZ, NDS in na kar smo še posebej ponosni Lista MLADI za IZOLO. Torej nismo pozabili tudi na tiste prijatelje, ki nimajo izvoljenih svojih občinskih svetnikov. Uresničujemo skupno kreiranje z županjo saj hočemo v delo vključiti čim širši krog pametnih, sposobnih in kreativnih Izolank in Izolanov. Povezovalnost bomo dokazovali vsem, ki sprejemajo naše načrte in delo skupaj z županjo Bredo.

Še posebno smo ponosni, da nam je končno uspelo pripeljati v svet tudi vsaj eno občinsko svetnico, to je Barbaro Motoh. Imeli smo jih še na listi kandidatov in smo prepričani, da jim bo uspelo prihodnjic ter tako zmanjšati moškost našega OS. Ostali občinski svetniki smo, Vinko Gregorič, Dušan Moljk, Marino Domio, Valdi Morato in Lucio Gobbo - iz cele Izolske občine.

Kar se drugih tiče mislimo, da je LDS kljub svojem prepričanju, da se jim ne piše najbolje, pridobila veliko glasov tudi zaradi sočasnih volitev za predsednika države, kjer je in še nastopa njihov predsednik stranke in vlade Janez Drnovšek.

Da pa še veliko Izolank in Izolanov le spremlja delo v OS je potrdilo dejstvo, da niso podprli strank, ki so v neformalni koaliciji zadnji dve leti delale z LDS, pripomogle k "razprtijam in zdraham" in se zato opekle. ZZZP je imela prej 3 svetnike, sedaj komaj enega (z ostanki glasov), SDS je imela 2, sedaj enega, SLS 2 oziroma 3, sedaj enega. Glasovi razočaranih so se torej selili delno, kot rečeno k LDS, ostalo pa 1 DeSUSu in kar je novo pri nas Listam - 1 Listi za Izolo, 1 Listi Mojca in kar 2 Listi MLADI za IZOLO. Ta izkušnja daje misliti kaj je bolje: **KRITIČNO SOUSTVARJANJE ali POVZROČANJE ZDRAH!**

Mi smo izbrali, tako kot do sedaj, ustvarjanje. Upamo, da bo tak tudi novi občinski svet. Je kar je, gremo na delo.

za predsedstvo ZLSD Izola, Lucio Gobbo

Mrzle noge?

Posebne grelne kreme, grelne kopeli, grelne in masažne kadi, grelni škorenjčki

Odlična ideja za darilo

Tudi REVITA sodeluje v akciji "DECEMBER V IZOLI"



URNIK: 8 - 12 in 15 - 18, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje

KOČARJI PROTI MREŽARJEM?

Morski ribiči so od vedno poskrbeli, da državi ni bilo treba nikoli resno razmišljati o njihovi usodi. Oblast jih je vedno zgrabila na pravem koncu: enim je ponudila nekaj malega olajšav, potem pa so se med sabo sprli in na koncu ni bilo treba nikomur dati nič. Ti medribiški spori so različnih vrst: enkrat so potekali na ravni državni - zasebni, drugič poklicni - popoldanski, tretjič kočarji - plivarice, veliki proti malim in tako naprej. Če temu dodamo še vedno prisotne lokalizme je jasno, da bodo v boju z bruselskimi birokrati potegnili še manj kot bi morda lahko. Toda, vrnimo se k zadnjim dogodkom.

V Strunjanu se je namreč zgodil izredni občni zbor na katerem naj bi volili novega predsednika Združenja poklicnih ribičev. To naj bi bilo pomembno tudi zaradi koncesije za ulov cipljev v piranskem zalivu, ki vsakič znova povzroči spore med slovenskimi morskimi ribiči. Dosedanji predsednik Združenja, Zlatko Novogradec pa na izredni občni zbor ni povabil ribičev, ki lovijo s takoimenovanimi kočami. Ti so namreč obvestili združenje pa tudi ustrezna ministrstva in pristojne oblasti, da njega kot predsednika in organizacije pod njegovim vodstvom ne priznavajo več. Kljub temu so vseeno prišli na sestanek in tako je bilo na zboru 55 namesto povabljenih 36 ribičev. Novogradec in skupina desetih ribičev so takrat zapustili sestanek, ki ga je v nadaljevanju vodil tajnik združenja Mitja Vogrič. Ta je povedal, da po pravilih združenja Novogradec ne more več kandidirati za predsednika, očitali pa so mu tudi, da že tri leta ni sklical občnega zbora in da je zastopal samo interese mrežarjev.

PRVE VOLITVE PREDSEDNIKA

V nadaljevanju tako vročega izrednega občnega zbora so se lotili glasovanja in 45 še navzočih ribičev je najprej soglasno razrešilo Novogradca in predlagalo štiri kandidate za novega predsednika. Glasovalo je 40 prisotnih, največ glasov (28) pa je dobil Izolan Sandi Radolovič, Mitja Vogrič pa je s 34 glasovi znova postal tajnik združenja. Izvolili so tudi šestčlanski izvršni odbor združenja, v katerem so trije predstavniki po občinah in štirje predstavniki po ribiški tehnologiji (školjkar, mrežar, kočar in ribič s plavarico).



DRUGE VOLITVE PREDSEDNIKA

DRUGE VOLITVE PREDSEDNIKA

Seveda pa zborovanja slovenskih morskih ribičev stem še ni bilo konec. Kot je v Delu zapisal Boris Šuligoj, je Zlatko Novogradec kasneje sklical drugi občni zbor na katerem so ga tam prisotni ribiči soglasno izvolili za predsednika. Gre predvsem za ribiče, ki se ukvarjajo z ribolovom z mrežo in plivarico. Ob tem je kočarjem in školjkarjem očital, da se preživljajo še z drugimi posli, saj imajo ribarnice, gostilne, prevažajo turiste in podobno, hkrati pa še povzročajo škodo v morju, saj podnevi lovijo pod tremi miljami, čeprav jim zakon dovoljuje le ribolov nad tremi miljami. Da bo zaplet še hujši pa je ustavno sodišče menda sprejelo ustavno pobudo za preverjanje kodeksa med hrvaškimi in slovenskimi ribiči, saj naj bi bil v nasprotju s slovensko zakonodajo. Ta namreč dopušča ulov slovenskim ribičem 24 ur na dan, medtem ko ga kodeks omejuje samo na obdobje od sončnega vzhoda do zahoda.

EDEN PROTI VSEM

Kot je povedal Sandi Radolovič je v teh dneh skušal od prejšnjega predsednika dobiti dokumentacijo združenja, vendar mu to ni uspelo, saj je Novogradec vse menda predal pravnikom, ki naj ugotovijo ali je bil občni zbor na katerem so ga razrešili s funkcije predsednika in izvolili novo vodstvo združenja, izpeljan v skladu s pravilnikom in zakonom. Na vprašanje o tem, kje je bistvo spora pa je povedal, da gre pravzaprav za spor bivšega predsednika z vsemi, saj ravna tako, da bo škodoval vsem morskimi ribičem. »Morda bo Zlatko res lahko živel od dveh rib, ki jih bo ulovil, toda mi razumemo ribištvo drugače, tudi kot gospodarstvo panogo, ki nam lahko omogoči, da živimo vsaj tako kot vsi drugi zaposleni ljudje v tej državi. Konec koncev je bil še lani tudi sam kočar, zdaj pa je tako prepričan, da povzročamo samo škodo«.

Povejmo še, da je poleg Radoloviča v novem izvršnem odboru od Izolanov tudi Mitja Petrič, ki predstavlja školjkarje. (Mf)

NOV KULTURNI HRAM V IZOLI



Konec prejšnjega tedna je Izola postala bogatejša za še en prostor, ki je namenjen kulturnemu ustvarjanju in poustvarjanju. V prenovljeni dvoranici v ulici Giordana Bruna, ki so ji uporabniki, Javni sklad za kulturno dejavnost, nadeli ime Sončna dvorana, so namreč gostili kar dva zanimiva kulturna dogodka.

Najprej o dvoranici, ki sprejme kakšnih 100 obiskovalcev in jo je obnovila Občina Izola, denar za opremo pa je prispevalo ministrstvo iz kulturniškega tolarja. Glavna dvorana je trenutno še dovolj neskvajena, da omogoča multifunkcionalno ureditev, ima pa tudi nekaj koristnih pomožnih prostorov. Je dovolj akustična in manjka ji le manjši oder za redne nastope. V toplejših dnevih je zelo prijetno na dvorišču pred dvoranico, v stavbi na drugi strani dvorišča pa naj bi v pritličnem delu nekoč uredili pravi jazz klub. Za programe bodo skrbeli v Skladu, načrtujejo pa, da bodo uradno odprtje pripravili 12. decembra. Še namig. Glede na to, da bo z dvoranico upravljal javni sklad bi dvoranica lahko dobila bolj mladostno ime, naprimer: Skladišče.

Sicer pa smo v dvorani že spremljali dva dogodka. O predstavitvi knjige Nade Morato pišemo na kulturnih straneh, veliko število obiskovalcev pa je spremljalo tudi zaključni koncert seminarja jazzovske igre in improvizacije.

Alt saksofonist Nathanael Suja in pianist Renato Chicco sta z dvema skupinama aktivnih pa tudi pasivnih slušateljev (skupaj 32) izvedla seminar jazzovske igre in improvizacije. Skupini sta delali ločeno in skupaj in naštudirali 4 skladbe. 21 slušateljev se je nato tudi predstavilo na nedeljski improvizaciji, s po tremi skladbami pa sta se na začetku predstavila tudi mentorja. V ta namen so na glasbeni šoli kupili nov koncertni pianino, ki bo odslej služil kot drugo glasbilo pri pouku klavirja (del pouka na srednjestopenjskem nivoju).

S tem seminarjem, ki ga organizatorji ocenjujemo kot izredno uspelega, pohval pa so bili deležni tudi s strani udeležencev, je GŠ Izola zaokrožila cikel praznovanj ob 50. obletnici svojega obstoja in uspešnega delovanja.

MALO DRUGAČEN STOLPIČ

Konec prejšnjega tedna smo bili povabljeni na predstavitev stanovanjskega bloka, kar je bilo samo po sebi dovolj nenavadno povabilo, še več presenečenj pa nas je čakalo v novozgrajenem stolpiču v Livadah

Gre za objekt, ki je Izolanom verjetno precej dobro znan, saj je investitor, podjetje Inka, imelo z gradnjo kar nekaj težav, saj je s to investicijo poseglo na področje, ki so ga doslej obvladovali bolj ali manj znani lokalni investitorji. Prav zato je bil njihov pristop manj lokalni kot običajno, saj so projektiranje taupali arhitekturnemu biroju Ambient iz Ljubljane, izvedbo pa podjetju PUV iz Celja. Prav zato se stolpič v nekaterih pogledih gotovo razlikuje od drugih objektov v naselju Livade. Poleg vkopane garaže za 32 avtomobilov lastnikov stanovanj je tu še hidravlično, skoraj neslišno dvigalo, zanimiva drsna polkna, dvokapna strehain veliko število balkonov in teras. Stopnišče je zelo široko, vrata so varnostne izvedbe, ogrevanje pa je urejeno tako, da ima vsako stanovanje svoj plinski boljer za centralno ogrevanje. Stanovanja gotovo niso za vsak žep, saj so razmeroma velika, od 37 do 115 kvadratnih metrov, cena za kvadratni meter res kvalitetno izvedenega stanovanja pa je od 330 do 490 tisočakov za kvadratni meter, kar je na običajni ravni cen stanovanjske površine v Izoli.

Predstavitev stolpiča je bila nenavadna tudi zato, ker so ji dali nenavadno kulturno pečat. Na predstavitvi smo namreč slišali kratek violinski nastop, slikar Andrej Trobentar, ki je stanovanja opremil s svojimi deli pa je imel tudi krajši pevski in orgličarski nastop. Kot je povedal direktor Inke, Viljem Tisnikar so, kljub manjši zamudi, s kvaliteto del zadovoljni, nov stolpič pa bodo začeli graditi že v začetku naslednjega leta. Županja Breda Pečan pa je povedala, da smo Izolani veseli prispevka vseh, ki želijo našemu mestu dati nekaj svoje ustvarjalnosti.



UPOKOJENCI SE NE BOJIJO SALMONELE

Prejšnji teden smo le omenili, da obstaja sum, da so nekateri gostje hotela Delfin zboleli zaradi okužene hrane v hotelu Delfin, zgodba pa se je začela razpletati zelo hitro, saj je prisotnost bacila salmonelle potrjena tudi pregled obolelih, ki so iskali pomoč v bolnici in tistih, ki jih je v hotelu obiskal zdravnik. Prisotnost Salmonelle enteritidis so potrdili tudi v laboratoriju koprške enote Zavoda za zdravstveno varstvo, kjer so analizirali odvzete vzorce blata bolnikov. Do torka je bilo znano, da se je okužilo 75 gostov in zaposlenih tega hotela, glede na različna ugibanja in tudi trditve v medijih pa je v torek popoldne, direktor hotela Branko Simonovič, sklical tiskovno konferenco na kateri smo izvedeli še nekaj podrobnosti.



Tako nenevarna je salmonella na pogled - skozi lečo mikroskopa.

Doktor Tihomir Pešič, ki je obiskal obolele hotelske goste je povedal, da zaradi salmonelle ne zbolijo vsi, ki jedo okuženo hrano, pa tudi simptomi niso pri vseh ljudeh enaki in je zato mogoče, da je bilo okužb tudi več, a vsi niso niti iskali ustrezne zdravniške pomoči. Pravzaprav zdravljenja proti tej okužbi ni. Treba je le preležati dva ali tri dni, po dobrem tednu pa je človek že tak kot pred okužbo. Inkubacijska doba pri okužbi s salmonelo

je sorazmerno kratka (od 6 do 48 ur), začutimo pa jo kot slabost, bolečine v trebuhu, drisko, občasno bruhanje, ter bolečine v mišicah in sklepkih. Zelo pogost spremljevalec okužbe je tudi visoka vročina.

Direktor hotela Branko Simonovič pa je novinarjem postregel z dokumenti o vseh opravljenih postopkih, ki so jih izvedli v hotelu in so jih opravile vse pristojne službe. »Že v sredo so prispeli predstavniki ustreznih služb, preverili so vso dokumentacijo o hrani, preverili delavce, ki imajo vsi opravljene vse potrebne preglede, saj jih na pol leta redno pošiljamo na preglede. Iz zapisnika je razvidno, da so pregledali tudi vse kuhinjske prostore, odvzeli 15 brisov čistih delovnih površin, deset vzorcev pripravljenih vzorcev hrane (te čuvamo še 36 ur po pripravi, prav zaradi takšnih namenov) dodatno pa smo še posebej pazljivo sanitarno pregledali in očistili ter dezinficirali kuhinjo in druge prostore, kjer se hrana pripravlja ali deli. Naslednji dan smo odnesli blato zaposlenih in blato obolelih gostov hotela na analizo. Dvaindvajsetega novembra nam je inšpekcijska služba naročila naj izločimo jajca iz prometa, sami pa smo ponovno naročili še eno dezinficiranje prostorov, na analizo pa smo poslali tudi vodo iz bazena in izvidi so bili negativni. V ponedeljek so nas zjutraj obvestili, da so med klicionsci tudi naši delavci in te smo takoj poslali domov. Sami smo dodatno pregledali vso tehnologijo pranja, doziranja praškov, nadzorovali smo deljenje hrane v samopostrežni restavraciji in dejansko smo storili vse, kar je bilo v naši moči.«

GOVORICE IN UGIBANJA

V nadaljevanju je Branko Simonovič govoril tudi o nekaterih namigih, ki so se razširili v času od začetka okužbe. Po nekaterih naj bi bila vsega kriva jajca, po drugih pa celo zaposleni v hotelski kuhinji. Takšna ugibanja je direktor hotela zavrnil in dodal: »Pomembno je, da smo ravnali relativno hitro in da se niso začeli pojavljati novi oboleli, čeprav vzrokov okužbe zaenkrat še ne vemo, prepričani pa smo, da jih bomo dobili, ko bodo strokovnjaki analizirali odvzete vzorce hrane in brise površin v kuhinji. Glede zaposlenih naj povem, da je zadnji, ki je prišel k nam, dobil potrdilo, da je povsem zdrav slabih 10 dni pred temi dogodki, pa tudi vsi ostali so redno pregledani, tako da jim nikakor ne moremo pripisati, da bi bili vir okužbe. Res pa je, da so nekateri naši delavci oboleli, vsi oboleli so seveda klicionsci, vsi klicionsci pa niso tudi oboleli. Zato nestrpnost pričakujemo rezultate analiz, ki jih opravljajo na Zavodu, saj bomo le tako prišli tej zgodbi zares do konca.«

Kljub težavam, ki jim jih je povzročilata okužba pa so v hotelu lahko zadovoljni, saj jim gostje zaupajo in tudi ob zamenjavi gostov v tem tednu je hotel napolnjen takorekoč do zadnje sobe, kar je dokaz, da gostje cenijo skrb hotela za čistočo in urejenost ter čimboljše počutje vseh, ki v hotelu dopustujejo in delajo. Okužbo pa v glavnem razumejo kot slučaj oziroma, kot so nam povedali nekateri gostje z Goriškega, ki so trenutno v hotelu: »Kaj hočemo. Taki časi so in vse se lahko pripeti. Še v karanteni verjetno ne bi bili več varni.«



Hotel Delfin tako normalno obratuje, saj so bolezen omejili in je položaj pod nadzorom, gostje pa se imajo še posebej lepo tudi zato, ker televizija Koper v prostorih hotela snema novoletno oddajo in tako tam že nekaj časa srečujejo in poslušajo mnoge znane pevce, humoriste in tv voditelje. Osebe in vodstvo hotela se zato vsem, ki so kljub informacijam o prisotnosti salmonelle, prišli v Izolo, iskreno zahvaljuje za zaupanje. (Mf)

Oljkarji so zaskrbljeni IMAMO V SLOVENIJI ŽE PREVEČ OLJK?



Oljkarstvo je v Sloveniji v zadnjih letih doživelo zelo opazen razvoj in zdaj sami pridelamo 400 ton oljčnega olja, približno še enkrat toliko pa ga uvozimo. Seveda je možnosti in površin za ureditev nasadov še nekaj, vendar ne prav dosti. Po ocenah strokovnjakov jih je za pridelavo približno 1.500 ton olja, kolikor naj bi zadoščalo za samooskrbo naših potrošnikov. Slovenski oljkarji so prepričani, da se bo v prihodnjem desetletju uporaba oljčnega olja v Sloveniji podvojila, hkrati pa bomo očitno obsojeni na uvoz oljčnega olja, saj slovenskim pogajalcem z Evropsko unijo ni uspelo izpogajati več kot 600 ton lastne pridelave oljčnega olja.

Kaj ta številka pomeni bo hitro jasno, če upoštevamo, da bo letošnji pridelek podoben lanskemu in bo znašal kakšnih 400 ton olja, glede na večjo količino rodnih dreves pa je že zdaj pridelek za 20 do 30 odstotkov manjši od možnosti. Tudi če ne bi imeli niti ene rodne oljke več bi slovenski oljkarji najverjetneje že dosegli mejo, ki jim jo bo določila evropska skupnost oziroma njeni kmetijski birokrati.

Čeprav ima slovensko oljčno olje zelo dobro oceno v evropskem kmetijskem prostoru pa je to prav malo pomagalo našim pogajalcem, ki so kvoto 600 ton šteli za lep uspeh, saj so ga primerjali s trenutnim pridelkom. A če upoštevamo, da je večina nasadov vendarle zelo mladih bi na več kot 1300 hektarov zasajenih z oljkami v Sloveniji lahko pridelali več kot tisoč ton olja. In kaj takšna omejitev pravzaprav pomeni? Pomeni to, da bodo oljkarji deležni državnih in evropskih subvencij le za 600 ton oljčnega olja, ves ostali pridelek pa bo brez vseh subvencij in zato tudi dražji za proizvajalca in kupca.

Kot je povedal Danilo Markočič, predsednik Društva oljkarjev Slovenske Istre, so ministrstvu za kmetijstvo poslal argumente, zakaj naj Slovenija od Evropske unije zahteva neomejeno kvoto ali vsaj kvoto 1500 ton oljčnega olja, vendar menda nihče ni niti omenil teh zahtev. To je povsem nerazumljivo tudi zaradi reda velikosti posameznih pridelovalk oljčnega olja. Španija ga letno pridelava milijon ton, slovenski delež v skupni evropski pridelavi, kjer je treba upoštevati še najmanj Italijo in Grčijo pa znaša komaj kaj več kot 0.1 odstotka celotne evropske proizvodnje. In vendar naši pogajalci niso niti v tem primeru uspeli izpogajati takorekoč nič oziroma so pristali na to, da bo Slovenija zaradi lastnih potreb uvažala oljčno olje iz drugih evropskih držav, sama pa bo omejevala lastno proizvodnjo in verjetno krčila nasade, kot seje to pred časom že zgodilo. (DM)

Nogomet

3. SNL - zahod

A.Korte: Galeb 3:0 (0:0)

Strelci: 1:0 Baruca (51), 2:0 Baruca (62), 3:0 Bauer (64)

Avtoplus Korte: Sirotič, Šorgo, Božičič, Pohlen, Mamilovič, Bauer, Bogdanovič, Baruca (Furlanič), Čendak, Zaič (Škropeta), Luznar

Kortežani vedno štartajo v prvenstvo s skromnimi željami, saj se po malem bojijo napredovanja v višji rang tekmovanja, toda potem se vse obrne na glavo, točka pride na točko in tako so tudi letos spet tik pod vrhom, slabe tri točke za vodilnim Taborom in štiri točke pred nedeljskim nasprotnikom, ki so ga zanesljivo čeprav težko premagali.

V prvem delu sta si bili ekipi dokaj enakovredni, ko pa je v drugem delu Kortežanom igra stekla so trikrat zadeli in na zimski počitek odhajajo kot drugouvrščeno moštvo z mislijo, da bi morda le še enkrat poiskusili nastopanje v drugoligaškem prvenstvu. Po imenih sodeč bi to zmogli, denar pa je seveda drugo vprašanje.

Odbojka

2. DOL moški

Prvačina: Izola 3:0 (13, 18, 21)

3. DOL - ženske

Črnomelj: Interval A Izola 0:3 (-23, -17, -15)

Združeni Rally Saturnus tudi v Izoli

V Ljubljani so se sestali predstavniki AMD Saturnus in AK MPI racing Idrija. Dogovorili so se, da združijo dva največja slovenska rallyja v enotno dirko. Tako bodo ljubitelji hitrih avtomobilov lahko od 18. do 20. aprila 2003 spremljali 26. rally Saturnus, ki bo potekal v Idrija in v Slovenski Istri. Namen združitve je, da Rally Saturnus zopet postane ena največjih tovrstnih prireditev v tem delu Evrope



POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport

Ne, tudi Vlado ni mogel prebuditi zaspanih Izolanov. Prvi polčas še nekako, v drugem vse preveč napak in slaba realizacija strelav na gol. Bivši prvotigaši so z veseljem koristili vse izolske napake in odnesli točke. Kar nekaj

Jadranje

Mikulin drugi v laserju radial

Na tradicionalnem mednarodnem jadralskem pokalu Opatije se je med številnim slovenskim zastopstvom najvišje uvrstil **Jan Mikulin** (JK Burja), ki je bil drugi med 20. jadranci v razredu laser radial.

V dokaj močni mednarodni konkurenci 43. jadrancev in jadralk enoseda evropa je bil **Aljaž Jadek** 25-ti, **Urban Hrvat** 33-ti, **Tea Mitruševska** (vsi Olimpic) pa 36-ta.

Simon Dekleva in **Tine Može** (JK Burja) sta bila med 24-timi posadkami v razredu 470 sedma, **Jurak** in **Pilepič** 18-ta, **Holub** in **Prinčič** (vsi Burja) pa 21-ta.

Organizatorji prve dva dni zaradi dežja in bonace niso uspeli spraviti pod streho niti enega plova. Regato je zadnji dan le rešil jugo, ki je zapihal z močjo med 2. in 4. bofori.

stvari so Izolani pozabili, če sem večkrat kritiziral njihovo "trdo" igro in izključitve, sta tokrat dva (2) rumena kartona in ena (1) izključitev vsekakor premalo. Trenutno zadnje mesto je več kot zaskrbljujoče, regeneracije ekipe pa več kot potrebna. Ob vsemu pa so reakcije okolice včasih celo čuščne, končno je bilo tudi meni povedano, kako in kaj se misli o mojem pisanju. Priznati moram, da tudi meni ni prijetno pisati "grdo" o naših ekipah. Dogodke in neprijetne zadeve, tudi "glas ulice" sem vedno preveril in tudi sedaj "stojim" za vsem zapisanim. Demokracija dovoljuje tudi "lastno" razmišljanje in tako seveda ne morem zahtevati opravičila. Čas bo vsekakor še marsikaj prinesel, upam, da najboljše za rokomet. Po vseh teh letih, rokomet se v Izoli igra že petinštirideset (45) let,

1.B DRL, časa za vrnitev na sredino lestvice pa je vse manj.

Za Izolo so igrali: **Aljoša Sovdat**, **Martin Gregorič**, **Aleš Šelišnik** 2, **Ervin Čosič** 1, **Jan Cetin** 8, **Dejan Cah** 2, **Matjaž Muha** 9, **Matjaž Grlica** 3, **Roman Žeger** 2, **David Bubnič**, **Andrej Kleva**, **Tomaž Slama**, **Goran Čebular** (R.G.)

RK Istrabenz plini Izola ŽRK Izola Bori KMO Izola

Vas vabita na
tradicionalni rokometni ples,
v soboto, 30. 11. 2002 ob 20. uri v
restavraciji Riviera v Izoli.

Ob plesu in programu bomo obeležili 45 let
igranja rokometu v Izoli.

<http://members.xoom.virgilio.it/ArgoCiano/>



KAPUCINO

Sport



VALDI LAKOŠELJAC - REPREZENTANT

Rokomet - 1. B SRL RD ISTRABENZ PLINI IZOLA : RK SEVNICA 28:31

Kljub zamenjavi trenerja (**Vlado Hrvat**in je zamenjal **Igorja Poklarja**), se igra naših ni nič kaj izboljšala. Pri Izolanih se vseskozi ponavljajo začetniške napake, katere bodo morali čimprej odpraviti. Tokrat so bili od domačinov boljši Sevničani. V prvem polčasu je bil rezultat tesen, sedemkrat izenačen, Izolani pa so enkrat vodili (8:7). Pri rezultatu **13:13** je **Krištofič** popeljal goste v vodstvo in tako je bil 1. polčas končan.

V nadaljevanju so gostje razliko povišali in pri rezultatu **18:23**, ko so gostje imeli najvišjo prednost na tekmi, je minuto odmora vzel domači trener. To je pomagalo, saj so se Izolani približali na **23:25**, a je takrat reagiral tudi gostujoči trener in ni dovolil poraza. Pri naših sta se izkazala predvsem **Cetin** in **Mitja Muha**, ki sta držala stik z gosti, a dva igralca ne moreta prinesiti zmage celi ekipi, ki si je s tako igro, to moramo priznati, ni zaslužila. Izolani so sedaj zadnji na lestvici

DESETLETNICA EUROFESTA

Bliža se konec leta, čas, ko se delajo obračuni za zadnje obdobje. Mesto Izola se lahko pohvali, da je postalo pravi rokometni center, pa ne samo tisti na športnem igrišču, ampak predvsem kot organizator največjih rokometnih prireditev v Sloveniji pa tudi širše. Predvsem športna društvo Maestral se letos lahko pohvali z **rekordno udeležbo** na vseh treh prireditvah, ki jih je letos organizirala. **Rodinov memorial in Eurofest** sta doživela že deseto ponovitev, medtem ko je bil **Izola cup** za najmlajše na sporedu tretjič. Rodinov memorial s **34 ekipami** je drugačne vrste prireditev. Preko prvomajskih praznikov se je letos zbralo 34 ekip, večina igralcev pa pride z družinami, tako da je udeležencev toliko več. Tretji Pokal Izole v mini rokometu, ki traja le en dan je letos privabil **46 ekip**. Vsega skupaj je Maestral pripeljal v Izolo letos **preko 4000 udeležencev** različnih športnih prireditev.

Prav desetletnica Eurofesta je bila prelomna. **Stooseminštirideset (148) ekip iz 17 držav** je šest dni okupirali izolske ulice, hotele, avtokampe, šole ... Preko 2500 udeležencev je zaznamovalo tisti prvi julijski teden. Prisotnost predsednika države **Milana Kučana** pa je temu festivalu dala poseben pečat. Vrhunec je bila zagotovo otvoritvena slovesnost ko so vsi udeleženci dobesedno preplavili izolsko obalo in osrednji prireditveni prostor na Lonki, kjer se je zbralo **preko 5000 udeležencev in gledalcev**. Zaključil pa se je z veličastnim ognjemtom. Letos so se na Eurofestu prvič pojavili tudi Skandinavci, oziroma Skandinavke, ki so bili nad Slovensko obalo navdušeni.

Organizator se zaveda da omenjene prireditve, predvsem Eurofest, ki pomeni vrh organizacijskih naporov, prerašča doseganje organizacijo, zato se povezuje predvsem z lokalnimi skupnostmi. Občina Izola je že davno pristopila k projektu, počasi pa se vključuje tudi **koprška občina**. Letos je bilo na ploščadi ob koprski banki tudi prvo montažno igrišče, kjer so igrali rokomet in ga približali mestnemu vrvežu.

Direktor Eurofesta in glavni organizator **Tone Barič** je z doseženim izredno zadovoljen: "Letošnje leto je za mene in mojo agencijo pomenilo vrhunec desetletnih prizadevanj in borb za izvedbo vseh teh prireditev. Zavedamo se da smo prišli do prelomnice. **Realna ocena za prihodnji Eurofest je okoli 170 ekip**. Organizacijski zalogaj, ki ga bomo le stežka prebavili. Potreben je preskok in izboljšanje vsega. Upam da bomo tudi uspeli priti do glavnega sponzorja, ki bo pripomogel k še uspešnejši organizaciji.

Finančna konstrukcija tega projekta je bila dosedaj najbolj problematična. Ostalo je še okoli **5 MIO SIT neporavnanih obveznosti** za nazaj, za prihodnji Eurofest pa bo potrebno zbrati okoli **17 MIO SIT**. Če potegnemo črto pod teh deset let so imeli od prireditve zagotovo koristi vsi od izolskega gospodarstva, turizma, do lokalne in širše skupnosti. Zato bi bilo tudi prav, da se vključijo v izvedbo še boljšega naslednjega evropskega rokometnega festivala. (EŠ)

NAMIZNI TENIS -1. SNTL - članice Ptuj : Arrigoni 6:2

Članice so v soboto igrale zadnjo tekmo prvega dela prvenstva na Ptuj. Izolanke, ki so veljale za favoritinje, so dvoboj gladko izgubile. Edini dve zmagi je ekipi prinesla Rahotinova, Ludvikova in Erika Jauševac pa sta ostali brez zmage. Drugi del prvenstva se bo pričel v začetku januarja. O usodi ekipe Arrigonija pa bo v veliki večini odločal mini prestopni rok, po katerem bo jasno, s katerimi igralkami bodo igrale konkurenčne ekipe v boju za obstanek.

EURO TURNIR G - JUDO AMSTERDAM 2002

Pretekli vikend se je 14 članska ekipa Judo kluba Koper (10 tekmovalcev + 4 trenerji) udeležila mednarodnega turnirja v judu za osebe s posebnimi potrebami v Amsterdamu. Turnir je tradicionalen in letos je bila to že njegova 15. ponovitev. Med 450 nastopajočimi tekmovalci so se slovenski predstavniki in predstavnice odlično odrezali.

2. mesti v svojih kategorijah sta osvojila **Horjak Marko ter Korošec Dejan** (zaposlen v izolski enoti VDC Koper) med posamezniki ter **Ana Djulabić** med posameznicami. Temu je potrebno dodati še 3. mesto **Davidović Slaviše** ter 5. mesti **Kosovel Davida ter Čelik Darje**. Ostali tekmovalci **Trobec Dimitrij, Osmančević Beno, Polančec Jerica ter Božič Sandi** so svoje boje končali v predtekmovanju. Osebe s posebnimi potrebami se z judom pri nas ukvarjajo od leta 1994 in sicer v Portorožu, Kopru, Ljubljani (JK Zmajčki) ter na Jesenicah. Rezultati na tekmovanjih so velika vzpodbuda za nadaljnje delo, še pomembnejša pa so nova sklenjena prijateljstva.

Poudariti velja, da osebe s posebnimi potrebami trenirajo v običajnih športnih kolektivih - klubih v okviru G sekcij. Treningov se udeležujejo v svojem prostem času ter (športnem) okolju, kjer trenirajo tudi ostali športniki. Letos so slovenski G judoisti demonstracijsko nastopili tudi na **Evropskem prvenstvu v judu v Mariboru**. Judo je šport, ki omenjeni populaciji ponuja velike možnosti vključevanja ne glede na vrsto ter stopnjo oviranosti. Tako je bilo možno na tekmovanju videti tudi osebe, ki si sicer pri gibanju pomagajo z invalidskim vozičkom. Borbe je v judu namreč možno izvajati v stoječem, klečečem, sedečem ali celo ležečem položaju. Skratka nobena oviranost ne more biti razlog, da se neka oseba ne bi mogla ukvarjati z judom, če si seveda to želi. V tujini ima G judo že bogato tradicijo. Prednjačijo **Francija, Velika Britanija ter Nizozemska** kjer se z G judom ukvarjajo že od leta 1950.

Z G judom se trenutno v Sloveniji ukvarja okoli 60 oseb s posebnimi potrebami ter 10 trenerjev v že omenjenih klubih. Tekmovanja so ob druženju tudi velika priložnost za pridobivanje novih znanj, izobraževanja trenerjev, sodnikov ter prostovoljcev. Judo je že vrsto let šport Paraolimpiade, letos pa je postal tudi član Specialne olimpiade.



ŠPORTNO
DRUŠTVO

Vitalis
fitnessstudio

IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 6418-042

NOVI PROGRAMI:
**PRIPRAVA NA
SMUČANJE**

NOV URNIK
pon-pet od 16 - 22
sobota in nedelja od 17 - 21

Obiščite nas na LJUBLJANSKI 51 v Izoli / telefon 641 80 42



SOBNA KOLESA, ORBITREKI, TRENAŽERJI

DECEMBRSKI - PRAZNIČNI PROGRAMI

Ritosa

**NOVO
VELIKO IGRAČ**

DIRKALNA, GORSKA KOLESA
ZBIRAMO NAROČILA
ZA NOVE MODELE 2003
SCOTT, TREK, BOTTECCHIA, ...

IZOLA
KAJUHOVA 28
tel.: 05/ 640 12 40

ZELENI PARK
tel.: 05/ 639 88 04
KOPER

www.gdvritosa.si

OBIŠČITE NAS NE BO VAM ŽAL

BOBI, SANKE, ZA SNEŽNE RADOSTI

MOTOMAXX

aprilia

CENA S
POPUSTOM

Redna MPC	
SR 125	611.858,00 - 550.672,00
Leonardo 125	764.825,00 - 726.584,00
RS 125 Replica	1.019.770,00 - 917.793,00

POSEZONSKI POPUSTI

INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA (poleg novega kompleksa DROGE)
tel. 05/ 640 42 53

VEČ LUČI, VEČ PONUDBE, VEČ PROGRAMOV

December v Izoli Dicembre a Isola

PRIREDITVE V KULTURNEM DOMU

OD 7. DO 24. DECEMBRA

Sobota 7. december ob 17.00

Janko in Metka - gledališka predstava za otroke -
Prešernovo gledališče Kranj

Četrtek 12. dec. ob 17.00

Dance Studio TANY se predstavi

Nedelja 15. december ob 17.00

Pesmi izpod drevesa, glasbeni popoldan

Sreda 18. december ob 17.00

Plesni studio ALI

Četrtek 20. dec. ob 17. uri

PALČKI S SNEŽNEGA GRICA, gledališka predstava za otroke

Torek 24. dec. ob 19.00

PIHALNI ORKESTER IZOLA - božični koncert

PRIREDITVE V ŠOTORU NA LONKI

OD 25. - 30. 12. 2002

Prireditve za otroke bodo vsak dan ob 17.00 uri

Prireditve za nekoliko starejše bodo vsak dan od 20.00 dalje

SREDA, 25. December

ob 17.00 **"CIRKUS BUFFETTO"**

Ob 20.00 - **BEPOP** -koncert (Vstopnina)

ČETRTEK, 26. December

ob 17.00 - **Čarovnije "MISTER LEE"**

Ob 20.00 - **3 Big Band** - koncert (brez vstopnine)

PETEK, 27. December

Ob 21.00 - **Zmelkoov, Murat & Jose** - koncert (vstopnina)

SOBOTA, 28. December

ob 17.00 - **"IZ PEKARNE"**, glasbena animacija, peka piškotov

Ob 20.00 - **Generacija Arrigoni.**

Tulio, Jadran, Nelfi, Marjan, Stojan, Gianni, Danilo, Vanja, Vili, Diamanti,
Uštukane strune, Five Fans, Renegades ... in Vi!

NEDELJA, 29. December

ob 17.00 - **"MOJCA IN KALICOPKO"**, glasbene pravljice, animacija

Ob 21.00 - **OTTAVIO BRAJKO** (brez vstopnine)

PONEDELJEK, 30. December

ob 17.00 - **Sprevod DEDKA MRAZA** s pravličnimi bitji,
lutkovna predstava

21.00 - **JE BELA CESTA** - koncert (brez vstopnine)

PONEDELJEK, 31. December

SILVESTROVANJE NA LONKI

RIBJA OSMICA SE VRAČA !

Od 15. do 30. decembra bo spet zaživela ribiška
osmica ob mandraču. V toplem zavetju in
ob opojnem vonju sveže ribe boste zagotovo
začutili praznični utrip izolske domačnosti.



MIMOGREDE KUPITE ŠE IBIZO !

Od ponedeljka 4. decembra boste v mnogih izolskih trgovinah za vsak nakup nad 3.000 tolarjev od trgovca prejeli nagradni kupon naše tradicionalne igre December v izoli.

Tudi letos boste z njim morda dobili katero od lepih nagrad, od potovanja po svetu do praktičnih nagrad za dom, na končnem januarskem žrebanju pa boste seveda upali, da vam je kateri od kuponov namenil prvo nagrado - nov model Seat Ibiza. Pri trgovcih boste dobili tudi vsa potrebna navodila, vse kar zdaj morate narediti je le to, da se namesto v hipermarkete v sosednjih mestih ali čez mejo odpravite po nakupih v našem mestu. Ni vrag, da vas bo sreča čisto obšla.

Predstavitve knjige Mrak eno jutrnja SLOVSTVENA FOLKLORA JE ŽIVA STVAR

V zbirki Glasovi založbe Kmečki glas, je v začetku poletja izšla že petindvajseta knjiga, tokrat s folklornimi pripovedmi Slovenske Istre. V zbirki je do danes izšlo že 27 knjig, kar pomeni 7689 slovenskih slovenih pripovedi, ki so tako iztrgane pozabi. Pravkar je v nastajanju knjiga, ki bo pokrila območje Brkinov.

Knjigo z naslovom Mrak eno jutrnja je avtorica Nada Morato predstavila že junija v Kortah, tokrat pa smo dočakali še eno predstavitev v novi dvorani JSKD-ja. Moratova je v sodelovanju z Špelo Pahor zbrala in uredila natanko 366 štorij, ki jih je na terenu zbralo 49 zapisovalcev, ki je na magnetni trak zapisalo zgodbe, ki jih je povedalo 133 pripovedovalcev s področja od Ospa do Sečovelj.

»Navedena sem kot avtorica, vendar je knjiga delo mnogih ljudi,« je na predstavitvi dejala Moratova. Kljub temu pa velja povedati, da je k nastanku knjige prispevala levji delež, saj je bilo treba gradivo ustrezno zapisati, sortirati po zvrsteh, marsikaj izločiti in postoriti še marsikaj, da je knjiga lahko ugledala luč dneva.

Kot je povedala dr. Marija Stanonik, urednica zbirke, je namen zbirke Glasovi dokazati, da slovstvena folklorja živi še danes, da to gradivo še obstaja, nastaja pa tudi novo, saj se danes pripovedujejo drugačne zgodbe kot pred desetletji.

Mrak eno jutrnja prinaša tudi številne zgodbe z izolskega podeželja. Nekatere izmed njih so v živo predstavili mladi iz Kort in okolice: Patrik Pujac, Ana Hrvat in Anže Grbec. Predstavitve pa so glasbeno popestrili tudi harmonikar Dean Delgiusto ter učenci in profesorji Glasbene šole Izola. (K.B.)

BOUTIQUE NINA

IZOLA, Ljubljanska 40, tel. 05 / 641-62-25

IZBRANA TOPLA OBLAČILA
TA MESEC

30%

BLAGAJNIŠKI POPUST

Bodite drugačne, oblačite se pri NINI!

Petek, 29. novembra ob 20.00
VEČER ITALIJANSKE KANCONE IN
EVERGREENOV

VOLJEN GRBAC, tenor / prvič Opere HNK »Ivan pl. Zajc«, Reka, Hrvaška
VIVIEN GALETTA in ZLATKO BARAČ, vokal,
VLADIMIR BABINA piano.

Koncert, napovedan v juliju, je zaradi slabega vremena odpadel. Zaradi velikega povpraševanja smo ga uvrstili v naš program / zaradi velike zasedenosti tenorista / še le ta petek, 29. novembra.

Vstopnina : 1.000 SIT

Sobota, 30. novembra ob 18.00

SENZA CONFINI - incontro folk

Skupnost Italijanov Dante Alighieri. Vstop prost !

IZOLA PO IZOLI

V SLOVENSKI KINOTEKI

V soboto 30. novembra se bo v ljubljanski kinoteki zavrtel izbor filmov z 2. festivala slovenske animacije v Izoli.

»Neverjetno, ampak res! Slovenski animirani film se je na začetku novega tisočletja iz poporodnih krčev postavil na noge in vidni so že prvi konkretni koraki. Glavni krivci za ta preporod so organizatorji Festivala slovenske animacije, ki se je konec septembra drugič zgodil v Izoli. Festival je nedvomno spodbudil avtorje k pospešenemu delu ter jim ponudil redko priložnost za javno predstavitev...« je ob prihajajočem dogodku zapisal Igor Prassel, kurator za animirani film pri slovenski kinoteki. Sedemdeset animiranih filmov v dveh letih, trideset obetajočih imen, (med njimi najboljši neodvisni ustvarjalec po mnenju mednarodne žirije - Brane Solce z »Miško smetiško« iz Hrvatina) - to se ne more zgoditi v Švici, je zatrjeval švicarski animator in član žirije Olivier Reichsteiner, podobno je menil tudi hrvaški ustvarjalec Branko Ranitović, da na Hrvaškem, ki je nekoč veljala za svetovno »velesilo« v tej filmski zvrsti, o tako množični ustvarjalnosti lahko le sanjajo.

Sicer pa se uresničuje misel, da je animacija umetnost 21. stoletja. Z računalnikom si lahko vsakdo doma ustvaril svojo malo »umetnino« in jo tako kot slikar ali kipar predstavi javnosti. Digitalni film ni več tista milijonska investicija, kar je veljalo do sedaj, ampak izdelek, ki ga vsakdo z minimalnimi sredstvi lahko ustvari doma, le ustvarjalni navdih potrebujemo.(KS)

POZIV

organizatorjem prireditve in dogodkov v občini Izola
ZBIRANJE PREDLOGOV ZA
PRIREDITVE ZA LETO 2003

Komisija za prireditve in dogodke pri Občini Izola, vabi vse potencialne organizatorje prireditve in dogodkov v Izoli, da prijavijo prireditve-e, ki jih nameravajo organizirati v letu 2003. Prijava naj vsebuje:

- naslov in kratek opis prireditve,
- datum prireditve,
- organizator prireditve

Vaše predloge pošljite **do 10. decembra 2002** na naslov: Komisija za prireditve in dogodke občine Izola, Sončno nabrežje 8, 6310 Izola s pripisom: Prireditve 2003.

Prijava prireditve, bo služila komisiji, kot osnova za pripravo koledarja prireditve in dogodkov v letu 2003.

Na osnovi tokratnega zbiranja predlogov še ne bo določeno financiranje posamezne prireditve. Za financiranje prireditve bo izpeljan poseben razpis, vendar bo pri tem upoštevano, kdo je prireditve pravočasno najavil in omogočil njeno promocijo. takoj po sprejemu proračuna za leto 2003.

kino ODEON

ČETRTEK, 28.11., PETEK, 29.11., SOBOTA, 30.11.,
NEDELJA, 1.12., PONEDELJEK, 2.12. in TOREK, 3.12.2002

NAKLJUČNI MILIJONAR, ob 18.30

(Mr.Deeds), komedija

Režija: Steven Brill, Vloge: Adam Sandler, Winona Ryder, Peter Gallagher, John Turturro;

POT V POGUBO, ob 20.30

(Road to Perdition), gangsterska drama

Režija: Sam Mendes, Vloge: Tom Hanks, Paul Newman, Jude Law, Jennifer Jason Leigh;

Art KINO - Odeon

sreda 27.11. ob 20.30 predpremijera

Filmi s 13. ljubljanskega mednarodnega filmskega festivala - LIFFE 2002

sreda 04. 12. ob 20.30 uri: predpremiera komedije:

MOJA OBILNA GRSKA POROKA

MY BIG FAT GREEK WEDDING

Režiser: Joel Zwick, igrajo: Nia Vardalos, John Corbett, Michael Constantine, Festivali: Miami 2002, Toronto 2002

Toula je grška Američanka pri tridesetih, samska in brez dobrih napovedi, da bi se v zakonski smeri kaj spremenilo. Samski stan Toula sicer malce srbi, a niti približno tako kot očeta in mamo, ki bi jo po primerneža moža najraje poslala v rodno Grčijo. Nekega dna Toula v družinski restavraciji, kjer dela, zagleda šarmantnega možkega; nima pa poguma, da bi ga ogovorila. Odloči se spremeniti svojo podobo; vpiše se na računalniški tečaj, očala zamenja za kontaktne leče, zaposli se v turistični agenciji... Na veliko presenečenje znova sreča istega šarmantnega možkega in le ga povabi na zmenek. Učitelj lan, s katerim se začne Toula redno videvati, je na prvi pogled popolna izbira, ima le dve napaki: ni grškega porekla in ne je mesa, kar je za njene starše tako rekoč nesprejemljivo...Duhovita zgodba, posneta po resničnem dogodku, je postala velika uspešnica, pravo presenečenje jesenske filmske sezone.

MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

ODDELEK ZA OTROKE IN MLADINO

lepo vabi otroke od četrtega leta dalje
na uro pravljic

ki bo v torek, 3. 12. 2002 ob 17. uri,

v pravljlični sobi v prostoru starega italijanskega vrtca,
Drevored 1. maja 9.

Prisluhnili bomo pravljicama

MIKLAVŽ PRIHAJA in TRIJE MIKLAVŽI.

Pridite in na copatke ne pozabite!

galerija

INSULA

JANA MIHELJ

" NOVUM BESTIARIUM "

V Pretorski palači v Kopru. Vzporedno je drugi del razstave na ogled v Galeriji Insula v Izoli.



galerija ALGA

razstava slik

ROMILDA KUMARJA

KAVARNA + GALERIJA ZVON

10. slikarska razstava

VENDI SIMRL

mala plastika in olja na platnu

DAMJAN LAKOŠELJAC - LAKI

slike v različni tehniki in tematiki

Razstava boodprta do 5. januarja 2003

Vabljeni na otvoritev in ogled razstave

PESMI KI SO DEL NAŠE DNK

V petek smo ljubitelji jazza v Kulturnem domu z zanimanjem spremljali koncert svetovno znanega pianista Renata Chicca s svojim triom in gosti. Uspešen izolski glasbenik, ki sicer živi in dela v tujini, nas vsako leto prav v tem času razveseli s koncertom, ki se ga ljubitelji glasbe že kar tradicionalno veselimo.

S tem koncertom je Glasbena šola Izola zaokrožila cikel prireditev, ki so potekale skozi vse leto ob 50. obletnici njenega obstoja.



Izvrsten pianist, ki je svojo glasbeno pot začel prav na izolski glasbeni šoli, nam je skupaj s kontrabasistom Mančem Kovačičem in bobnarjem Dragom Gajičem tokrat predstavil slovensko ljudsko glasbo v jazzu. Nekaterim že znanim skladbam iz albuma »Lipa zelenela je« je dodal nove, ki smo jih v Izoli slišali prvič. Med ljudskimi pesmimi so mu

posebej pri srcu tiste s Koroške, kot na primer »Kje so tiste stezice«. Ko je še kot mlad fant hodil na poletna taborjenja, je pogosto prepeval narodne pesmi, ki so, kot se je slikovito izrazil, postale del naše DNK. Prav te pesmi je po svoje interpretiral v jazzovskem slogu.

Renato Chicco je poleg številnih gostovanj v Evropi in Ameriki začel tudi predavateljsko kariero, in sicer na jazzovski akademiji v Gradcu. Tam je srečal mlado in za jazz izredno talentirano pevko Kristino Oberžan, ki je svojo glasbeno pot začela na metliški glasbeni šoli kot igralka klasičnega saksofona. Povabil jo je k sodelovanju in tako smo lahko njen pevski talent občudovali tudi v Izoli.

Večer je še dodatno popestril nastop mladinskega pevskega zbora iz Trebnjega, ki ga vodi Tatjana Mihelčič. Pevski zbor je že večkrat sodeloval s triom Renata Chicca, tokrat so nastopali skupaj že petič. Kljub temu da so priprave redke in da običajno vadijo skupaj le nekaj ur pred nastopom, so se dobro ujeli. Mlade pevke so pokazale velik smisel za jazzovsko interpretacijo, videli smo, da se z jazzom pogosto srečujejo in da ga imajo nekako »v krvi«. Vse nastopajoče, posebno pa mlade pevce, je občinstvo toplo sprejelo in nagradilo z bučnim aplavzom. Ob koncu prireditve smo si ogledali še 200 fotografij, ki so bile posnete med pripravami in premiero glasbene igre Figov top, ki je bila pripravljena za osrednjo slovesnost ob praznovanju ljubilejne obletnice GS Izola.

Barbara Dobrila

Urad za komunalni razvoj Občine Izola na podlagi 1., 5. in 15. člena Odloka o komunalnih taksah v Občini Izola (Ur. objave Občine Izola, št. 17/96, 8/97, 15/97, 10/99 in 3/01) s tem

JAVNIM NAZNANILOM

POZIVA

**VSE ZAVEZANCE ZA PLAČILO KOMUNALNIH TAKS PO
ODLOKU O KOMUNALNIH TAKSAH V OBČINI IZOLA,
DA ZA LETO 2003 PRIJAVIJO
NAJKASNEJE DO 11. JANUARJA 2003
UPORABO VSEH TAKSNIH PREDMETOV ALI JAVNIH
POVRŠIN NA OBMOČJU OBČINE IZOLA**

pisno ali na obrazcih za prijavo taksnega predmeta pri Uradu za komunalni razvoj Občine Izola, Postojnska ulica št. 3, Izola. Prijaviti je potrebno stanje in morebitne spremembe pri uporabi taksnih predmetov ali uporabi javne površine. V primeru, da se uporaba taksnih predmetov ali javne površine ne prijavi, bo zavezancem za plačilo komunalne takse odmerjena komunalna taksa po razpoložljivih podatkih in uradnih ugotovitvah nadzornega organa - Občinske inšpekcije občine Izola. Obrazce za prijavo taksnega predmeta je mogoče dobiti na sedežu Urada za komunalni razvoj občine Izola.

Številka: 423-04-75/98

Datum: 18.11.2002

Predstojnik Urada za komunalni razvoj
Martin PODBREZNIK

In virtu' degli articoli 1, 5 e 15 del Decreto sulle tasse comunali nel Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, nn. 17/96, 8/97, 15/97, 10/99 e 3/2001), l'Ufficio per lo sviluppo comunale del Comune di Isola con il presente

PUBBLICO AVVISO

CHIAMA

**TUTTI I CONTRIBUENTI DELLE TASSE COMUNALI
AI SENSI DEL DECRETO SULLE TASSE COMUNALI
RISCOSSE NEL COMUNE DI ISOLA
AD EFFETTUARE PER L'ANNO 2003**

**LA DENUNCIA DEI TASSABILI O DELL'USO DI SUPERFICI
PUBBLICHE ENTRO E NON OLTRE IL GIORNO 11 GENNAIO
2003. LA DENUNCIA SI RIFERISCE ALL'USO DI TUTTI GLI
OGGETTI SOGGETTI A TASSAZIONE E DI TUTTE LE
SUPERFICI PUBBLICHE NEL TERRITORIO DEL COMUNE
DI ISOLA.**

La denuncia va presentata per iscritto, oppure sugli appositi moduli, presso l'Ufficio per lo sviluppo comunale del Comune di Isola, Via Postojna n. 3, Isola. La denuncia si riferisce sia allo stato che alle eventuali modifiche concernenti l'uso del tassabile o della superficie pubblica. In caso di mancata denuncia del tassabile o dell'uso della superficie pubblica, ai contribuenti la tassa sarà commisurata in base ai dati disponibili ed ai rilevamenti ufficiali dell'autorità preposta al controllo - il Servizio ispettivo del Comune di Isola. I moduli di denuncia sono disponibili presso la sede dell'Ufficio per lo sviluppo comunale del Comune di Isola.

Prot. no.: 423-04-75/98

Data: 18.11.2002

Capo dell'Ufficio per lo sviluppo comunale
Martin PODBREZNIK

ELTA
D.O.O.

PREMRLOVA 1, IZOLA
KABELSKA TELEVIZIJA IZOLA

AKCIJSKE CENE

do **-30%**
POPUSTA

Ponudba velja do 23.12.2002
Akcija velja v delu mesta Izola, pod Prešernovo cesto
(KS Haliaetum, KS Staro mesto)

Tel: 05 66 34 370
e-mail: elta@elta.si

Comunità nazionale italiana al Comune: autonomia e indipendenza

La tornata elettorale vera e propria si concluderà domenica del prossimo primo dicembre. Un tanto vale per alcuni Comuni e vale per il nuovo Presidente della Repubblica. Per Isola, invece, i giochi sono ormai quasi terminati: si sa che il nuovo Sindaco sarà per altri quattro anni Breda Pečan, si sa chi ha perso e chi ha vinto. L'unico elemento che rappresenta ancora un'incognita è quello riguardante la consistenza della maggioranza di cui il Sindaco potrà disporre nel Consiglio Comunale. E non è faccenda di poco conto. Ora che tutti i calcoli elettorali sono stati portati a termine, possiamo constatare che i due seggi ai quali sono stati eletti i nostri connazionali, non solo rappresentano l'ago della bilancia, ma, per volontà dell'elettorato - e scusatemi se uso parole forti - possono determinare quale sarà la maggioranza presente in Consiglio. Una posizione tutt'altro che simpatica e tutt'altro che invidiabile.

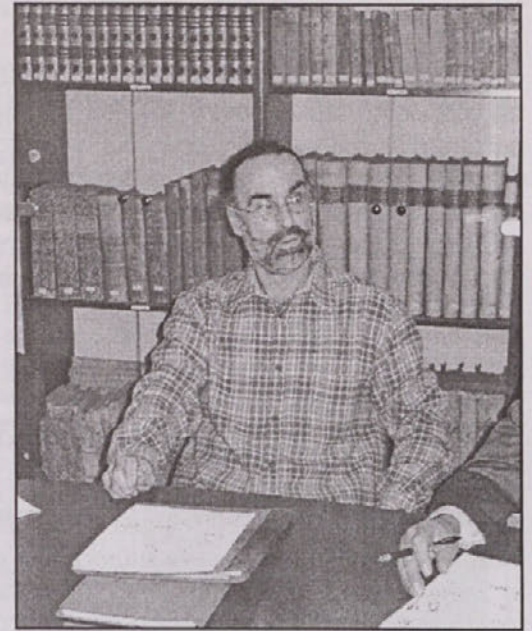
Tuttavia, i nostri connazionali che sono stati chiamati a rappresentare la Comunità italiana nel parlamentino comunale, oggi come ieri, hanno sempre agito con senso di responsabilità ogni qualvolta hanno dovuto votare in favore o contro le delibere ed i decreti che erano in dibattito. Fermo restando il principio della propria assoluta autonomia e della propria indipendenza da qualsiasi legame partitico e da qualsiasi coalizione di maggioranza o meno.

La domanda, quindi, che ci viene rivolta da più parti, se supporteremo la coalizione legata ai partiti di sinistra o di centro-sinistra, rispondiamo in maniera molto chiara: continueremo a mantenere con rigorosità la nostra autonomia e la nostra indipendenza da tutti gli schieramenti partitici, ma contribuiremo a garantire le condizioni affinché il Sindaco possa esercitare in pieno le sue mansioni istituzionali. Questa, in fondo, potrebbe essere la nostra dichiarazione di voto oggi pomeriggio, alla seduta costitutiva del Consiglio Comunale. Questo crediamo di doverlo fare proprio grazie al senso di responsabilità di cui siamo investiti nei confronti di quel voto dei nostri concittadini, che sulla persona del Sindaco non ha avuto dubbi quando il dieci novembre scorso ha voluto riconfermarlo in carica assicurandogli ben il 75 per cento dei suffragi. Ogni altro comportamento da parte nostra significherebbe introdurre uno svilimento della volontà popolare, ivi inclusa anche quella della stragrande maggioranza dei nostri connazionali.

Silvano Sau

Luciano Kleva nuovo presidente della CAN.

Con 7 voti su 8 consiglieri presenti (assente Mario Carboni) Luciano Kleva è stato eletto presidente della Comunità autogestita comunale. Nella riunione costitutiva il nuovo consiglio ha avuto difficoltà nell'esprimere il presidente. Dopo due votazioni per esprimersi sui candidati proposti, Silvano Sau e Gianfranco Siljan, l'urna dava sempre lo stesso responso: 5 voti per Sau 3 per Siljan. Per venire eletto però occorrevano 6 voti. Seguivano varie consultazioni all'interno delle due frazioni, con proposte e controproposte, seguite al ritiro della candidatura di Sau per trovare quindi tutti d'accordo su Luciano Kleva. Vicepresidente sarà Silvano Sau eletto con 6 voti su 8. Al termine delle operazioni di voto il Consiglio ha continuato con la seconda seduta ordinaria per dar modo di esprimersi in merito e ai candidati alle varie commissioni comunali e per scegliere i rappresentanti al consiglio della CAN Costiera. Per i tre posti della "Costiera" sono stati riconfermati Lilia Peterzol, Silvano Sau e Gianfranco Siljan.



Flavio Forlani Luciano Kleva

Foto: C. Chicco

Perché gli isolani disertano gli spettacoli del Dramma Italiano?



Scena dalla rappresentazione a Isola

Foto: C. Chicco

sospesi per scarsità pubblico e il prezzo del biglietto.

Regine è una rivisitazione in chiave moderna e particolare della fiaba di Cenerentola. Vi si trovano la perversione della società moderna e l'eterna ipocrisia umana, ma anche una velata volontà di migliorare. Lo spettacolo, comunque, andava visto. Per gli attori, gran parte giovani e promettenti, per l'allestimento scenico, per il testo, che tutto sommato tratta argomenti così scabrosi in modo elegante, e per l'autore, Giacomo Carbone, conosciuto in Italia e all'estero. Andare a teatro è una buona abitudine: si esce di casa, ci si libera dalla schiavitù della televisione, si incontra gente, si assiste ad uno spettacolo dal vivo... Le occasioni dei connazionali di assistere ad uno spettacolo teatrale in lingua italiana non sono tante. Sono ben frequentate le recite delle filodrammatiche che portano pezzi in dialetto, divertenti e vicini ad un pubblico medio. Non mancano spettatori neppure alle rare visite della Contrada di Trieste o del Teatro Stabile del FVG. Sembra invece che gli Isolani non amino andare a teatro quando recita la compagnia fiumana. Spesso, è stato ricordato anche all'incontro avuto con gli addetti ai lavori a Palazzo Besenghi, il repertorio appare troppo difficile e il pubblico non capisce e si annoia. Il teatro affermiamo noi, è trasmissione di emozioni tra chi lo fa e gli spettatori. Non è necessario fare alta cultura o avanguardia per presentare uno spettacolo dignitoso e che allo stesso tempo attiri un pubblico di varia estrazione e formazione. Se poi il Dramma italiano vuole rivolgersi a spettatori scelti...

Che il Dramma Italiano di Fiume abbia problemi con il pubblico Isola non si può negare. Non andare ai suoi spettacoli sembra un'abitudine ormai consolidata, che va per altro diffondendosi anche altrove. Per cercare di riallacciare i rapporti con i connazionali la direzione ha deciso di ripristinare l'abitudine delle matinée, dove attori e dirigenti presentano il lavoro che porteranno sul palcoscenico. Così due attori hanno presentato due scene del lavoro che apre la nuova stagione, Regine, mentre il direttore Sandro Damiani ha parlato dei problemi e dei programmi della compagnia. Né l'incontro a Palazzo Besenghi né la serata a teatro hanno avuto la desiderata affluenza di concittadini. Tra le cause la cattiva esperienza con precedenti lavori, la delusione di spettacoli

Marino Maurel

A Isola: "Nissun xe perfeto"

Un pubblico che per le rappresentazioni teatrali alla Casa di cultura di Isola non si vedeva da molto tempo ha accolto calorosamente la Compagnia teatrale "Il gabbiano" di Trieste. I bravi dilettanti triestini, su invito della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi", con la quale già da anni mantengono un rapporto di collaborazione, hanno portato sul palcoscenico della nostra località (domenica 24 novembre) la commedia brillante "Nissun xe perfeto" di Simon Williams, adattata e diretta da Osvaldo Mariutto. Un plauso a tutti. Ricorderemo che la manifestazione è stata offerta al pubblico isolano grazie al patrocinio della Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola e del Ministero per la cultura della Repubblica di Slovenia.

G.S.

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

Per la sezione sportiva della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola, nell'allestimento di qualsiasi manifestazione, è di primaria importanza che tutto funzioni, senza la minima sbavatura, sul piano organizzativo. Quando però il lavoro profuso, come spesso accade impeccabile, viene farcito dal risultato sportivo la soddisfazione si eleva di potenza. Come dire: l'importante è partecipare però quando si vince è meglio. È il caso del torneo di basket, giunto alla quarta edizione, condotto in porto sabato scorso. La squadra della Besenghi si è imposta nel previsto triangolare superando la concorrenza della Droga di Portorose, compagine che ha presenziato in tutte le edizioni finora disputate, e l'ACLI di Trieste, assoluta novità per il torneo. E proprio la partita con i nuovi amici triestini si è trasformata in una sorta di finale in quanto ambedue le formazioni. Circolo e ACLI, arrivavano all'appuntamento dalla vittoria sulla Droga. Netta l'affermazione dei padroni di casa come denotano i risultati: ACLI - Droga 66 a 56, Circolo - Droga 79 a 56 e Circolo - ACLI 76 a 60.

Roberto Siljan



La "Besenghi" in azione

Foto: C. Chicco

"Si dice e non si dice"

Entriamo subito in un hotel. "Hotel" è una voce francese che sta per albergo, né più né meno, anche se molti si ostinano a credere che l'hotel sia qualcosa di più e di meglio dell'albergo. Vi diremo di più: la voce francese "hotel" equivale al nostro ostello, che ben s'usa oggi per indicare modesti alloggi; come per esempio: ostelli degli studenti. Perciò entrate negli alberghi che sono un tantino più aristocratici degli hotel.

G.S.

Non c'è più religione

Questo nostro corsivo l'abbiamo affrontato con un sincero nodo al cuore. Sì, perché lo dedichiamo alla non felice situazione del Dramma italiano di Fiume, la compagnia teatrale stabile croce e delizia della nostra comunità nazionale. Croce perché naviga in acque non certamente calme per la situazione finanziaria in cui è costretta; delizia per le sue capacità di programmazione e di recitazione. Programmazione e recitazione che in tempi a noi non tanto lontani rappresentavano una festa per il centro in cui la compagnia si esibiva. Perché oggi questo non succede più? Sinceramente non siamo capaci di dare una risposta. Non vogliamo entrare in quelle che sono le scelte di repertorio. Però ci sentiamo alquanto liberi di dire che certe forme di propagazione dell'operato della compagnia sono venute a meno in questi ultimi anni. Forme come l'incontro, stranamente poco frequentato, avuto dal "Dramma" con i soci della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola, dal quale, nonostante l'apprezzamento espresso alla compagnia fiumana, è tristemente emersa l'impossibilità dei nostri connazionali a pagare il biglietto d'ingresso per gli spettacoli dello stabile fiumano. A nostro avviso urge un'analisi del caso e un immediato cambiamento di rapporto da parte della dirigenza del "Dramma".

Gianfranco Siljan

ATTIVITÀ COMUNITARIA

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 16 alle 19

concerto nella sinagoga della metropoli stiriana.

MANIFESTAZIONI CULTURALI

Sabato 30 novembre, ore 18,

Casa di Cultura

"SENZA CONFINI"

spettacolo folcloristico con i gruppi di Lucinico (Gorizia-Italia), di Salvore (Croazia), Pirano e della CI Dante Alighieri di Isola

Organizzazione: CI Dante Alighieri. Ingresso libero.

Venerdì 6 dicembre, ore 16,

Comunità degli Italiani "Dante Alighieri

"È ARRIVATO SAN NICOLÒ"

Festa sociale della CI Dante Alighieri con la partecipazione dei cantanti di musica leggera dell'associazione.

Mercoledì 11 dicembre, ore 17, CI "Dante Alighieri"

"DAL MARCHESE GIROLAMO GRAVISI AL CARBONE D'ISTRIA - incontro con Isabella Flego tra ricerca, prosa e poesia"

Organizzazione: CI Dante Alighieri. Ingresso libero.

TOURNÉE DEI GRUPPI CULTURALI

Coro Haliaetum nella Stiria slovena

Sabato 30 novembre il Coro Haliaetum della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" diretto da Eleonora Matijašič si esibirà in concerto a Bistrica ob Sotli. **Domenica 1 dicembre** accompagnerà la Santa messa nella chiesa parrocchiale delle stessie cittadine. Il nostro gruppo sarà ospite del coro locale.

Lunedì 9 dicembre l'Haliaetum, questa volta diretto dal Maestro Claudio Strudthoff, sarà ospite della città di Maribor per un

ATTIVITÀ SPORTIVA E RICREATIVA

La Scacchi della "Besenghi"

Domenica 1 dicembre la squadra di scacchi della "Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" parteciperà a Dignano al XXVII torneo "Coppa Lorenzo Forlani" organizzato dalla locale Comunità degli Italiani.

Superlega calcetto

La squadra di calcetto della CI "P. Besenghi degli Ughi" giocherà domenica 1 dicembre, alle ore 13.10, al palasport di Škofije con la SD Rižana per la nona giornata di campionato della superlega slovena. La decima giornata è prevista per domenica 8 dicembre in cui la Besenghi incontrerà alle ore 8.10 la SD Ancarano.

Torneo di Briscola e Tressette alla "Besenghi"

Sabato 7 dicembre avrà luogo a Palazzo Besenghi il VI torneo di Briscola e Tressette riservato ai soci della Comunità degli Italiani "P. Besenghi degli Ughi".

Calcetto CI "Dante Alighieri"

Le squadre di calcetto della Comunità degli Italiani "Dante Alighieri" si misureranno in torneo interno sabato 7 dicembre in data e sede da destinarsi.

Il Mandracchio, foglio della

Comunità italiana di Isola

Redattore responsabile:

Andrea Šumenjak

Redazione: C. Chicco, M. Maurel,

C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, R.

Siljan, A. Šumenjak

Indirizzo: via S. Gregorčič 76,

6310 Isola, Slovenia

tel./fax: (+386 5) 641 50 31,

641 58 53

www.can-is.si

can.isola@can-is.si

KRIMINALIJE

GOSTINKE NA UDARU

Časi se spreminjajo. Nekoč so fantje punce osvajali, danes pa jih pogosto okrađejo. Tako sta dve dijakinji gostinske šole ugotovili, da jima je neznanec pobral ves denar kar sta ga imeli v sobi. Prva je imela 3000, druga pa 2.500 Sit. Seveda čudnega osvajalca še iščejo.

NAROBE KARAMBOL

Bil je sicer čisto normalen a neoljko nenavaden karambol, saj je voznica osebnega avtomobila povozila pešca med vzvratno vožnjo. Pri tem je pešec dobil lažje telesne poškodbe, voznica pa ga je, tako kot je tudi prav, sama odpeljala na pregled v bolnico.

MERDJO JE VELIK

Očitno celo nekoliko prevelik za državljana Hrvaške, ki je vozil avtomobil znamke Mercedes z nemško registracijo in ob tem trčil v parkirano vozilo last Izolanke. Seveda je s kraja trčenja odpeljal a so ga hitro izsledili, mandatno kaznovali in poslali k sodniku za prekrške.

VSE SORTI PADA

Prejšnji teden je kar dobro pihalo in delalo kažin po cestah. Na cesti Izola - Koper je s pobočja padla velika skala in obstala na cesti. Ker to ni dogodek, ki bi ga lahko predvideli je v skalo trčil avtomobil prvega avtomobila, ki je pripeljal po cesti. Nastala je le materialna škoda na avtomobilu, skala je ostala cela.

Veliko huje bi lahko bilo le malo kasneje, ko je na prednji del vozila padla približno 100 kg težka skala in vozilo dobro poškodovala. Predstavljajte si, da bi bil avtomobil spaček s platneno streho.

V Kortah je ob istem neurju iz stare šole padlo okensko krilo (polkna) naravnost na avtomobil in dobro poškodovalo pokrov motorja in vetrobransko steklo.

Na cesti med Izolo in Belvederjem je veter nalomil večjo vejo, ki je grozila, da bo padla na cestišče. Komunalci so vejo odrezali in odstranili tako da nevarnosti ni več. Tudi telefonski drogovi ob avtokampu Belvedere so se nevarno upognili pod bremenom močnega vetra. Delavci Telekomu jih že sanirajo.

TO SE SPIJEMO, PA GREMO

Policistom pa tudi domačinom se je zdelo obnašanje voznika tovornega avtomobila, ki je vzvratno vozil po ulici vstarem mestu, dokaj nenavadno, na željo policistov, da preverijo kako je z njim pa je odklonil alkotest in tudi predlagan strokovni pregled. Čeprav so mu prepovedali nadaljno vožnjo očitno še ni prišel do cilja in je spet sedel za volan, ko so ga hoteli pridržati pa se je seveda uprl. Policisti so ga morali dobro zagrabiti, vkleniti in zvezati, po iztreznitvi pa je bil pri sodniku za prekrške verjetno čisto drugi človek.

ALKOLESTVICA

Kar pridni ste bili prejšnji teden, saj je rekorder dosegel vsega 1.06 g/kg (solidno nabit), sledi mu drugouvrščeni 0.8 g/kg (malo ga čutim), magično mero pa je presegel še tretjevrščeni z 0.72 g/kg (komaj se spomnim, da sem kaj spil). Seveda so vsem začasno odvzeli vozniško dovoljenje.

ZANIMIVE IZ 112

MORJE JE GORELO

Na 112 so dobili obvestilo, da v San Simonu pri toboganu, v morju gori čoln. Na kraju so gasilci pogasili manjši čoln dolžine 3-4 m, neznanih števil in neznanne znamke, ki je pogorel v celoti. Vzrok požara in lastnik do sedaj še nista znana. Vse, ki bi o pogorelem čolnu karkoli vedeli naprošamo, da pokličejo na št. 113 ali pa 080-1200.

GUM NE MARAJO

Neznani storilec je preko noči v Izoli na parkirišču pred blokom z neznanim ostrim predmetom predril prednji dve pnevmatiki na osebnem avtomobilu znamke Seat Cordoba in lastnika oškodoval za 35.000 SIT, na avtomobilu znamke Ford Escort pa je prerezal vse štiri pnevmatike in lastnika oškodoval za 65.000 SIT. Zoper neznanca sledi kazenska ovadba.

MAMA BO HUDA

Policisti so zvečer pred gostinskim lokalom v Izoli zalotili 33-letnega M.B. iz Izole, ki je očitno prodajal mamila, saj je pri sebi imel 5 x 0,4g mamila heroin. Na PP Izola je bila povabljen tudi mati mladoletnice, ki je od dilerja hotela kupiti zavojček mamila.

ZA KONEC O HIGIENI

Za pomoč so zaprosili iz kopskega zdravstvenega doma. Poleg kopice dela, ki ga imajo so imeli opravka še z 48-letno brezdomko M.M., ki je iskala zdravniško pomoč zaradi poškodbe nosu, dobljene v nekem pretepu. Poškodovana je bila pod močnim vplivom alkoholnih pijač. V tamkajšnji garderobi pa je, verjeli ali ne, opravila veliko in malo potrebo in to, kar v eno izmed halj medicinskih sester in jo gladko malo vrgla skozi okno na ulico.

IGLE NA NAŠIH DVORIŠČIH

Na igrišču vrtca v Livadah so prejšnji teden našli dve odvrženi injekcijski igli, kar je sprožilo burne reakcije v medijih, upravičeno zaskrbljeni pa so tudi starši otrok, ki obiskujejo vrtec. Kot je znano pa ne gre za prvo tovrstno najdbo, saj so vzgojiteljice v zadnjih mesecih na igrišču vrtca našle pet takšnih igel.

Že pred dvema letoma so na igrišču prvič našli odvržene igle, od tedaj pa vzgojiteljice, strokovno osebje in hišnik redno pregledujejo igrišče, preden nanj spustijo otroke. Pretekli teden so ob takem pregledu našli tudi omenjeni igli.

Ravnateljica vrtca **Tatjana Kodarin** je v sredo popoldne sklicala sestanek s starši, ki so se ga udeležili tudi predstavniki policije, občine ter strokovni delavec, ki se ukvarja z odvisniki, da bi osvetlil tudi drugo plat problema.

V četrtek pa na to temo sklicujejo sestanek z vodstvom vrtca, šole in predstavniki staršev tudi izolski policisti. Predlagali bodo, naj se objekte fizično ali tehnično zavaruje, naj se okolico objektov dodatno osvetli, odgovorni v vrtcu pa naj otroška igrišča pregledajo preden dovolijo igranje otrokom, kar pa po besedah Kodarinove že izvajajo.

Odvržene injekcijske igle so problematika, ki jo vseskozi zaznavajo tudi v okolici osnovne šole v Livadah. Kot pravi ravnatelj **Jožef Marko** se s tem spoprijemajo že vrsto let. Ker se zavedajo, da gre za pojav, ki je del življenja v današnji družbi, skušajo sami ustrezno ukrepati in narediti vse, da zagotovijo varnost otrok in preprečijo, da se kdo od otrok ne bi zbdel z odvrženo iglo. Tako na primer že nekaj

časa učenci nimajo več očiščevalnih akcij v okolici šole, svoje naloge pri čiščenju okolice šole pa imajo tudi hišnik in snažilke. Tudi starši in učenci so pozorni in v primeru, da opazijo odvrženo iglo, o tem obvestijo delavce šole. Nabavili so tudi poseben kontejner, v katerega bodo lahko odlagali najdene igle ter omogočili strokovno uničenje teh odpadkov.



Odkritje s parkirišča za pošto

Tako vrtec kot šola v Livadah sta prav gotovo najbolj izpostavljena tovrstna objekta v Izoli, saj je njuna okolica neosvetljena in neograjena. Kot pravi **Miran Žlogar**, predstojnik Urada za družbene dejavnosti Občine Izola, so ravno v tem času zaključili z vsemi postopki za postavitev tehničnega varovanja (ograje, videonadzor ipd.) v okolici izolskih šol in vrtcev. V prihodnjem letu lahko tako pričakujemo, da bodo ti objekti bolje tehnično zavarovani, že letos pa imajo vse šole možnost, da po potrebi najamejo varnostnike. Izvedba osvetlitve okolice vrtca v Livadah pa je že naročena.

Ob tem pa se lahko strinjamo z ravnateljem osnovne šole Livade, ki meni, da so takšna varovala sicer sprejemljiva, vendar ograje problemov ne rešujejo. Bolj smelo se bo treba lotiti programov za zmanjševanje posledic uživanja drog in pa še več narediti na področju preventive. Tudi v Izoli. (Karmen Bučar)

MALI OGLASI

NOVO !!! Servisiranje in prodaja RAČUNALNIŠKE OPREME. Krajnik d.o.o. - za Primorsko. Tel.: 040 594 813

- **KLIMA NAPRAVO** starejšega letnika, lepo delujočo, primerno za delovne prostore, izjemno ugodno **PRODAM** Tel.: 031 604 846, 041 738 990

- **Fiat UNO**, letnik 1985, registriran, ugodno **PRODAM** Tel.: 031 229 838

- Pridnega **NATAKARJA** ali **NATAKARICO** z izkušnjami v strežbi **ZAPOSILIMO** takoj. Tel.: 041 675 - 953

- **KLAVIRSKO HARMONIKO** Royalstandard (120 basno) s kovčkom **prodam** za 60.000 Sit. Tel.: 041 860 763

- Darilo za sv. Miklavža. **Nemška ovčarka**, stara 4 mesece je lahko najbolj zvesta prijateljica in pomočnica. Tel.: 641 91 12

- **IŠČEM VARSTVO** - popoldne in ob sobotah. Tel.: 041 925 930

- **SOBNO KOLO** za trening, **poceni prodam** Tel.: 6414 859

- **Kupim** rabljeno **akustično kitaro** Tel.: 040 / 770 723

- **LESENA OHRANJENA** okna z žaluzijami prodam. tel 641 52 45

- **DOBRO OHRANJENO KUHINJO z aparati prodam.** tel 6419 320 popoldan

MANDRAČ

je tednik Izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,

M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.

Založnik / elektronski prelom : GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010

elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com

TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

AMSTERDAM JE ČISTO BLIZU

14 članska ekipa Judo kluba Koper se je konec prejšnjega tedna v Amsterdamu udeležila mednarodnega turnirja v judu za osebe s posebnimi potrebami. Med 450 nastopajočimi tekmovalci so se slovenski predstavniki in predstavnice odlično odrezali, saj so osvojili kar 2. srebrni medalji, od tega eno tudi Dejan Korošec, ki je zaposlen v izolski enoti VDC Koper. Tekmovalce je na prvenstvu spremljal tudi Tomo Dedič, ki je za Mandrač pripravil obsežno poročilo o tem uspelem nastopu slovenskih športnikov.



PRAVI MALI KULTURNI DOM

Čeprav še ne povsem uradno smo v Izoli dobili drugi kulturni hram, ki bo nekoliko razbremenil gledališko dvorano v kateri se takorekoč brez oddiha izmenjujejo gledališčniki, plesalci, baletniki in še kdo. V ulici Giordano Bruno (nasproti Besenghijeve palače) je namreč občina za potreba Javnega sklada za kulturno dejavnost (JSKD), ki ga vodi Zvonka Radojevič, uredila dvorano za kakšnih 100 obiskovalcev s spremljajočimi prostori. Prvi so jo preizkusili udeleženci seminarja jazzovske igre, uradno odprtje pa bo že čez nekaj dni.



NOVO LETO JE PRED VRATI

Za običajne smrtnike manjka še več kot mesec dni za televizijce pa se je silvestrovanje že začelo. Koprška TV je namreč v Hotelu Delfin posnela novoletno oddajo v kateri nastopa kar nekaj znanih Izolanov, med drugimi tudi Faraoni, Vruja in Darjan Pavel II.



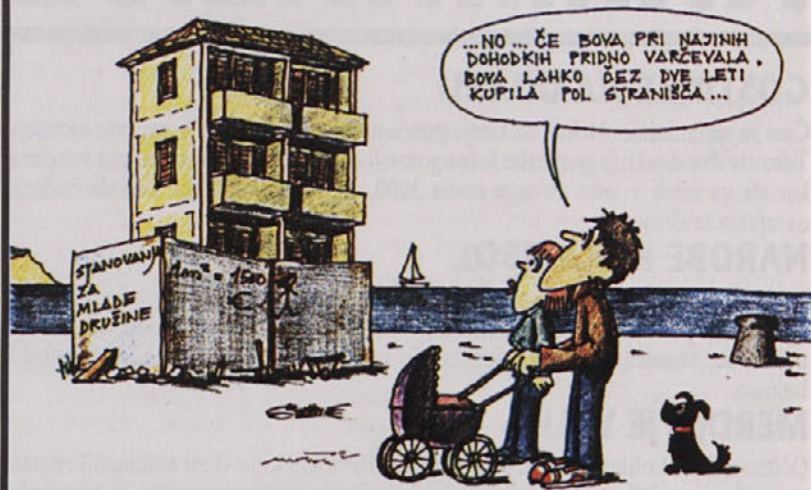
Autoin

PRODAJA, ODKUP, PREPISI IN MENJAVA OSEBNIH VOZIL, AVTOVLEKA
tel / fax: 05/ 641-76-12, GSM: 041/ 703 619
GSM: 041/ 713 811

VW GOLF III 1.8 EUROPE 5V, 1.94	820.000 SIT
HYUNDAI ACCENT 1.3 86.000 km, 1.96	695.000 SIT
PEUGEOT 405 1.6 rdeč, 1.92	385.000 SIT
OPEL CORSA 1.0 CITY met. rumena, 1.98	895.000 SIT
MAZDA 626 2.0 16V rdeča, 1.95	1.080.000 SIT
RENAULT 25 (USNJE) srebrn, 1.88	195.000 SIT
RENAULT KANGOO 1.4 KOMORA, 1.99	1.245.000 SIT
LAND ROVER 2.5 TD DISCOVERY, 1.91	1.325.000 SIT
VW GOLF 2 1.8 GTI CABRIO, 1.90	980.000 SIT

NOVA LOKACIJA - RUDA CENTER MERKUR

MOTOHOV KOT



SOLARIJ
ležeči in turbo
FINSKA in
TURŠKA SAVNA
ROČNA in
VODNA MAZAŽA

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06

URNIK:
Od 18. novembra dalje
ODPRTO VSAK DAN
od 11.00 do 21.00
ob ponedeljkih zaprto

"OAZA"
salon za nego telesa



Vrste kruha
za Argeto



ARGETA

Dobra stran kruha

DROGA d.d., Industrijska c. 21, 6310 Izola, informacije: 0801131, www.droga.si

DROGA



OKREPČEVALNICA
RISTORO
KORAL
PESTRA PONUDBA IN UGODNE CENE
TUDI ZA ZAKLJUČENE DRUŽBE
DO 25 OSEB!
prednovoletna praznovanja, rojstni dnevi, obletnice ...
S.Živkovič / Alietova 3 / Izola / tel.: 05/ 641 70 76